

البحث الجامعي

مشكلة تعليم مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو

مقدم لإكمال بعض الشروط للحصول على درجة سرجانا (S-1)
من كلية علوم التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد :

محمد حسن عبد الله

رقم القيد: ١٢١٥٠٠٨٥



إشراف :

الدكتور دانيال حلمي الماجستير

قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

٢٠١٧

إهداء

أهدي هذا البحث الجامعي إلى:

أمي المحبوبة: سيتي زهراة

(عسى الله أن يرحمها في الدنيا والآخرة التي قد ربّني مند صغاري
وبدون رضاها وحبها ما وجدت النجاح)

أبي الكريم: أحمد زمزامي

(عسى الله أن يرحمه في الدنيا والآخرة ويعطيه طوال العمر والصحة
دائما)

وإلى أخائي الكبير: أحمد شريف هداية الله ومحمد سيف الدين
زهري

(عسى الله أن يرحمهما في الدنيا والآخرة ويجعلهما البنين الصالحين
والنجاحين في المستقبل)

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق



استهلال

بسم الله الرحمن الرحيم

وَمِنْ قَبْلِهِ كُتِبَ مُوسَىٰ إِمَامًا وَرَحْمَةً، وَهَذَا كِتَابٌ مُصَدِّقٌ لِّسَانًا
عَرَبِيًّا لِّيُنذِرَ الَّذِينَ ظَلَمُوا وَبُشًى لِلْمُحْسِنِينَ
(الأحقاف : ١٦)



تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم
تقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمه الباحث:

الاسم : محمد حسن عبدالله

رقم القيد : ١٢١٥٠٠٨٥

موضوع البحث : مشكلة تعليم مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو

وقد نظرنا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على شكل المطلوب لاستفتاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق للعام الجامعة ٢٠١٦/٢٠١٧ م.

تقريرا بمالانق، ٦ يناير ٢٠١٧

المشرف،

الدكتور دانيال حلمي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٣٣٠٢٠٠٧١٠١٠٠٣



قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

موافق لجنة المناقشة

قد تمت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمه

اسم : محمد حسن عبد الله

رقم القيد : ١٢١٥٠٠٨٥ :

عنوان البحث : مشكلة تعليم مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الحكومية باتو

وقررت اللجنة بنجاحها واستحقها درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية لكلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.

لجنة المناقشة:

١. رضوان الماجستير (.....)
٢. الدكتور سيف المسطفي الماجستير (.....)
٣. الدكتور دانيال حلمي الماجستير (.....)
٤. (.....)

مالانق، ٢٩ مارس ٢٠١٧

عميد كلية علوم التربية والتعليم



الدكتور الحاج نور عبيد الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق



تقرير عميد كلية علوم التربية و التعليم

قد استلمت جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق البحث الجامعي الذي
ألفه الطالب:

الاسم : محمد حسن عبد الله

رقم القيد : ١٢١٥٠٠٨٥

موضوع البحث : مشكلة تعليم مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو

وقد نظرنا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على
شكل المطلوب لاستفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-1) في
قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية
الحكومية مالانق للعام الجامعة ٢٠١٦/٢٠١٧ م.

تقريراً بمالانق، ٧ يناير ٢٠١٧

عميد كلية علوم التربية و التعليم



الدكتور الحاج نور علي الماحمدي

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢



تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

فندقدم بين يديكم هذا البحث الجامعي الذي كتبه الطالب:

الاسم : محمد حسن عبد الله

رقم القيد : ١٢١٥٠٠٨٥

موضوع البحث : مشكلة تعليم مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو

وقد نظرنا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على شكل المطلوب لاستفتاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-I) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق للعام الجامعة ٢٠١٦/٢٠١٧ م.

تقريرا بمالانق، ٧ يناير ٢٠١٧

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٣٢٠٠١



قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

مواعيد الإشراف

الاسم : محمد حسن عبد الله
رقم القيد : ١٢١٥٠٠٨٥
موضوع البحث : مشكلة تعليم مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو
المشرف : الدكتور دانيال حلمي الماجستير

الرقم	التاريخ	الوصف	التوقيع
١.	15 Des 2016	الفصل الأول	
٢.	20 Des 2016	الفصل الثاني	
٣.	6 Januari 2017	الفصل الثالث	
٤.	12 Januari 2017	الفصل الرابع	
٥.	18 Januari 2017	الفصل الثاني والخامس	
٦.	30 Januari 2017	إصلاحات الفصل الثالث	
٧.	1 february 2017	إصلاحات الفصل الرابع	
٨.	5 february 2017	إصلاحات من الفصل الأول والخامس	

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة مملوءة الحسنه الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١



قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه :

الاسم : محمد حسن عبد الله

رقم القيد : ١٢١٥٠٠٨٥

العنوان : باتو

أقر بأن هذا البحث الجامعي حضرته لتوفير شروط النجاح لنيل درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق، تحت الموضوع : مشكلة تعليم مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو.

حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على مسؤول قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.

حرر هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانق، ٦ يناير ٢٠١٧

صاحب الإقرار



محمد حسن عبد الله

رقم القيد : ١٢١٥٠٠٨٥

شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على عبده نبينا الأمين، محمد بن عبد الله المبعوث رحمة للعالمين، وعلى آله وصحبه أجمعين، أما بعد.

أشكر شكرا إلى الله عز وجل على نعمه القوة والصحة والفرصة حتى قد انتهت من البحث الجامعي بالموضوع " مشكلة تعليم مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو ". وقد انتهت كتابة هذا البحث الجامعي ولا يمكن إتمامه بدون مساعدة الآخر، ولذلك أقدم الشكر إلى:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج موجيا رهارجو الماجستير، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.
٢. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج نور على الماجستير، عميد كلية علوم التربية و التعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.
٣. فضيلة الأستاذة الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير، رئيسة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.
٤. فضيلة الأستاذ الدكتور دانيال حلمي الماجستير، مشرف على كتابة هذا البحث. وأقول شكرا على إشراف الدكتور دانيال حلمي الماجستير. على كل ما قدمه مساعدة من نعمة من الله سبحانه وتعالى حتى يتسنى لجميع الأشياء الجيدة التي تحصل على مكافأة من الله سبحانه وتعالى. وتوجيه في كل مراحل إعداد هذا البحث الجامعي منذ بداية فكرة الباحث حتى الانتهاء منه.
٥. جميع الأساتيد والأستاذات في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.
٦. فضيلة أستاذة ديان كومالا ساري، معلمة اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو.
٧. جميع التلاميذ في الفصل الإحدى عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو.

٨. المحبوبة جيترا ربا ريسيتا التي قد افقتني ني من الأول الى الآخر في طول طلب العلم
٩. جميع أصحابي في قسم تعليم اللغة العربية ٢٠١٢ بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.

١٠. حركة الطلاب الإسلامية الإندونيسيا حرير الرايون "مشاخنة ابن عقيل"
١١. جميع أصحابي في حركة الطلاب الإسلامية الإندونيسيا واحد العصر ٢٠١٢ "ابن مالك"

١٢. حركة الطلاب الإسلامية الإندونيسيا حرير الرايون "مرجل جوندراديموكا"
١٣. جميع أصحابي حركة الطلاب الإسلامية الإندونيسيا واحد العصر ٢٠١٢ "بوع تاما"
١٤. حركة الطلاب الإسلامية الإندونيسيا مفوضيات "سونان أمبيل" مالانق.
١٥. منظمة الطلاب داخل الدول الجامعة لجمهورية الطلاب جامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانق.

عسى الله أن يمن علينا رحمته لاحد لها وأن يثبينا بحسن الثواب. و أخيرا، أدرك الباحث أن كتابة هذا البحث الجامعي وهناك بالتأكيد الضعف أو القصور، يتوقع التقرير انتقادات واقتراحات بناءة من أي طرف لمزيد من التحسن، وهذا قد يكون البحث الجامعي مفيدة لنا جميعا. آمين يارب العالمين. جزاكم الله خيرا كثيرا أحسن الجزاء.

الباحث
M. Hasan

محمد حسن عبد الله

رقم القيد : ١٢١٥٠٠٨٥

المحتويات

الغلاف

أ	إهداء
ب	استهلال
ج	تقرير المشرف
د	تقرير لجنة المناقشة
هـ	تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم
و	تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية
ز	مواعيد الإشراف
ح	إقرار الطالب
ط	شكر وتقدير
ك	المحتويات
ن	مستخلص البحث
س	مستخلص البحث بالانجليزية
ع	مستخلص البحث بالاندونيسية

الفصل الأول: مقدمة

أ	خلفية البحث
ب	أسئلة البحث
ج	أهداف البحث
د	فوائد البحث
هـ	حدود البحث
و	تحديد المصطلحات
ز	الدراسات السابقة

الفصل الثاني: الإطار النظري

المبحث الأول: مشكلات

- أ. تعريف مشكلة تعليمية ٧
- ب. أنواع المشكلة تعليم اللغة العربية ٨

المبحث الثاني : مهارة الكلام

- أ. تعريف مهارة الكلام ١٠
- ب. أهمية مهارة الكلام ١١
- ج. أقسام مهارة الكلام ١٢

المبحث الثلاثة: تعليم مهارة الكلام

- أ. تعريف تعليم مهارة الكلام ١٤
- ب. أهمية تعليم مهارة الكلام ١٦
- ج. بعض الجوانب المهمة في تعليم مهارة الكلام ١٧
- د. أهداف تعليم مهارة الكلام ١٨
- هـ. تنمية تعليم مهارة الكلام ١٩

الفصل الثالث: منهجية البحث

- أ. مدخل البحث منهجية ٢٣
- ب. البيانات ومصادرها ٢٣
- ج. أسلوب جمع البحث ٢٤
- د. أسلوب تحليل البيانات ٢٦
- هـ. تأكيد صحة البيانات ٢٦

الفصل الرابع: عرض البيانات و تحليلها ومناقشته

المبحث الأول: لمحة عن المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو

- أ. شخصيا المدرسة الثانوية الحكومية باتو ٢٨
- ب. تطبيق تعليم مهارة الكلام ٣٥

المبحث الثاني: عرض البيانات و تحليلها

- أ. أنواع المشكلات في تعليم مهارة الكلام بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو ٣٧
- ب. محاولة حل مشكلة في تعليم مهارة الكلام بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو ٤٠

المبحث الثالث: مناقشة

- أ. مشكلات تعليم مهارة الكلام ٤٣
- ب. محاولة حل مشكلة في تعليم مهارة الكلام ٤٥

الفصل الخامس: الإختتام

- أ. خلاصة نتائج البحث ٤٧
- ب. إقتراحات ٤٧

قائمة المراجع

مستخلص البحث

عبد الله، محمد حسن، ٢٠١٧، مشكلة تعليم مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو، قسم تعليم اللغة العربية، كلية علوم التربية والتعليم، جامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك ابراهيم مالانق. إشراف: الدكتور دانيال حلمي الماجستير

الكلمة الأساسية: مشكلة التعليم، تعليم مهارة الكلام

الكلام هو أحد جزء عن ترجمة جزئية من اللغة. اللغة هي آلة التواصل الأولى، ومعظم الإنسان يستخدمونها غالباً بالكلام في طريقة إتصالها المثل في عملية التدريس، إجرها غالباً تستخدم أسلوب الكلام الصريح بين المعلم والطلاب. لكن في الواقع تعليم مهارة الكلام حتى الان مازال تحت سيطرة المعلم ولا يتيح الفرصة لدى الطلاب ليشتركوا بجهود ونشاط في الأنشطة التعليمية والتدريبات حتى أن الدارسين لم يستطيعوا أن يتكلموا باللغة العربية ويشعروا بالملل في تعلم اللغة العربية. المدرسة الثانوية الحكومية باتو هي إحدى المدارس التي يتعلم الطلاب فيها مهارة الكلام، خصوصاً باللغة العربية. لكن الواقع بعض الطلاب لم يقدروا على التكلم باللغة العربية فصيحا. وهذا الواقع من المشكلة في تعليم اللغة العربية خصوصاً في مهارة الكلام. لذلك كان الباحث يحدد المشكلات الموجودة في هذه المدرسة.

أما أهداف البحث فهي لمعرفة أشكال مشكلة تعليم مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو ولمعرفة محاولة حل مشكلة تعليم مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو. وأما منهج هذا البحث فهو دراسة الحالة بالمدخل الكيفي. وأسلوب جمع البيانات هو الملاحظة والمقابلة و تحليل مضمون الوثائق. وأسلوب تحليل البيانات هو عرض البيانات، تصنيف البيانات، الاستنتاجات والمراجعة.

أما نتيجة البحث فهي: أشكال مشكلة تعليم مهارة الكلام: خلفية الطلاب الإجتماعية وصعب حفظ وفهم المفردات وقلة الصبر واجتهاد المعلم. ثم محاولة حل مشكلة تعليم مهارة الكلام: كشف ضعف الطلاب لأنفسهم وزيادة وقت التعلم عن المفردات خارج الفصل ويجب أن يواصل المعلم المادة ابداعيا وابتكريا وتعظيم الوسائل والخزائن في التعليم.

ABSTRACT

Abdillah, Muhammad Hasan, 2017, Arabic Speaking-Learning Problem in State Islamic Senior High School of Batu city, Department of Arabic Education, Faculty of Teaching and Education, Maulana Malik Ibrahim State Islamic University of Malang. Advisor: Dr. Danial Hilmi, M.Pd

Keywords: Speaking-Learning Problem

Speaking is one of language sub-partial interpretation. Language is a principal communication tool, and most of people more often use speaking on delivering the language. For instance, communicative speaking is often used by teacher and student during learning process. Yet, in fact, speaking-learning skill in further is under the teacher's control and the student has a few opportunity to participate on practicing and learning activity so that the student cannot speak in Arabic yet and feels bored during learning Arabic. State Islamic Senior High School of Batu city is one of school which consists of speaking learning, particularly in Arabic. However, on reality, the student cannot speak Arabic well and correctly. The reality becomes a problem in Arabic Learning precisely on speaking. Therefore, the researcher identifies the problem which is in State Islamic Senior High School of Batu city.

Moreover, the research purpose is to detect the problems of Arabic speaking-learning in State Islamic Senior High School of Batu city, and the method of solving the problems. The research method is field study using qualitative approach. Data collection method is observation and interview. The data analysis method is in the form of data explanation, data description, conclusion, and data review.

The results of this research are: 1. Arabic speaking-learning problems: social background of student, the difficulty of memorizing and understanding the Arabic vocabularies, impatience of teacher. 2. The method of solving the learning problem: the students detect their own mistakes, giving extra time to learn Arabic vocabulary, the teachers deliver the material creatively and innovatively, and using medium of learning optimally.

ABSTRAK

Abdillah, Muhammad Hasan, 2017, Problematika pembelajaran maharah kalam di Madrasah aliyah Negeri Kota Batu, jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Dosen Pembimbing: Dr. Danial Hilmi, M.Pd

Kata Kunci: Problematika Pembelajaran Maharah Kalam

Bicara merupakan salah satu sub interpretasi parsial dari bahasa. Bahasa merupakan sebuah alat komunikasi yang utama, dan kebanyakan orang lebih sering menggunakan dengan bicara dalam cara penyampaian bahasanya. Contohnya dalam praktik berjalannya pendidikan, proses berjalannya lebih sering menggunakan gaya bicara komunikatif antara guru dan murid. Namun pada kenyataannya keterampilan mengajar berbicara sejauh ini masih di bawah kendali guru dan sedikit sekali kesempatan bagi siswa untuk berpartisipasi usaha dan aktivitas dalam kegiatan pendidikan dan latihan sehingga siswa belum mampu berbicara dalam bahasa Arab dan merasa bosan dalam belajar bahasa Arab. MAN Kota Batu adalah salah satu sekolah yang di dalamnya terdapat pembelajaran maharah kalam, khususnya dengan bahasa arab. Tetapi dalam realitanya murid belum mampu berbicara bahasa arab dengan baik dan benar. Realiti ini menjadi suatu masalah dalam pembelajaran bahasa arab khususnya maharah kalam. Maka dari itu peneliti ingin mengidentifikasi masalah yang ada di sekolah ini.

Adapun tujuan penelitian adalah untuk mengetahui bentuk-bentuk problematika pembelajaran maharah kalam di MAN Kota Batu, dan upaya mengatasi problematika pembelajaran maharah kalam di MAN Kota Batu. Sedangkan metode penelitian adalah studi lapangan dengan menggunakan pendekatan kualitatif. Metode pengumpulan data berupa observasi dan wawancara. Metode analisis data berupa paparan data, deskripsi data, kesimpulan dan review data.

Adapun hasil penelitian adalah: 1. Bentuk-bentuk problematika pembelajaran maharah kalam: Latar Belakang sosial murid, Sulitnya menghafal dan memahami mufrodat, Guru kurang sabar dan tekun. 2. Upaya mengatasi problematika pembelajaran: Murid mendeteksi kesalahannya sendiri, Menambah jam belajar kosakata di luar jam sekolah, Guru menyampaikan materi secara kreatif dan inovatif, Pemaksimalan penggunaan sarana dan pra-sarana pembelajaran.

الفصل الأول

أساسيات البحث

أ. خلفية البحث

كل إنسان يولد في الدنيا له أشكال وأساليب التعبير اللغوي منفردا. لا يستطيع أن يجتنب عن نشأة الزمان والتكنولوجيا قد استعاب صريحا على الفن في اللغة، فرفع هذا الحال بأسلوب فكر الإنسان كل يوم بدقت نشأة الزمان والتكنولوجيا متطورة دائما. حتى يآثر على أسلوب وطريقة إيصال لغة الإنسان إلى الآخر. أحيانا أسلوب إيصال لغة الإنسان يشمل أسلوب كلامه، لأن منها يستطيع ان يصور جودة اللغة وفكره.

الآن يقابل الإنسان أن يصعب في استخدام طريقة الكلام فصيحاً، خصوصا في طريقة اتصاله. كثير من الإنسان يستطيعون أن يتكلموا ولكن لم يبلغ إلى غرضه. حتى يوجد سؤال عن فهم عند يحدث في أثناء المعاملة بين الإنسان. هذا الحال يجعل مشكلة في أحوال مهارة الكلام، من أقل الفهم على طريقة الكلام الصحيح، وأقل إستيعاب المفردات، وأقل تدريب في ممارسة الكلام بالمجلس، ويمكن أقل رغبة قراءة الكتب وغيرها.

طلاقة اللسان تكون شيئا مهما. الكلام هو أحد جزء عن ترجمة جزئية من اللغة. اللغة هي آلة المواصلة الأولى، ومعظم الإنسان يستخدمونها غالبا بالكلام في طريقة إتصالها المثل في عملية التدريس، إجرؤها غالبا تستخدم أسلوب الكلام الصريح بين المعلم والطلاب. وبهذه لماذا أحيانا لابد للمعلم الإستراتيجية المناسبة في شرح المواد، كي الطلاب كالمستمع من شرح المعلم يستطيع أن يفهم ما شرح المعلم. إن عملية الجدلية في الفصل بين المعلم والطلاب لا تتحقق طيبة، فلا يتحقق المقصود والأهداف من المواد.

بناء على ذلك إن الكلام هو المهارة الإنتاجية الأولى، والمهارة الرئيسية في تعليم اللغة. لكن في الواقع تعليم مهارة الكلام حتى الان مازال تحت سيطرة المعلم ولا يتيح الفرصة لدى الطلاب ليشاركوا بمجهود ونشاط في الأنشطة التعليمية والتدريبات حتى أن الدارسين لم يستطيعوا أن يتكلموا باللغة العربية ويشعرون بالملل في تعلم اللغة العربية. وقد ذكر محمد عبد القادر أحمد: " أسباب ضعف التلاميذ في التعبير من ناحية المدرس هي: فرصة عليهم الموضوعات التقليدية الضيقة وعدم تركه الحرية التلاميذ في اختيار الموضوع، ويحدث أمام التلاميذ باللهجة العامية، وعدم استغلاله لفرصة التدريب على التعبير في بقية فروع اللغة العربية، وعدم اهتمامه بتولد الدافع واقتناص الفرصة المطابقة".^١ وهذه تحدث منذ عصر القديم حتى عصرنا الحاضر.

المدرسة الثانوية الحكومية باتو هي إحدى المدارس التي يتعلمون الطلاب فيها مهارة الكلام، خصوصا في اللغة العربية. لكن الواقع بعض من الطلاب لم يقدرُوا على التكلم باللغة العربية فصيحاً. وهذا الواقع من المشكلة في تعليم اللغة العربية خصوصا في مهارة الكلام. لذلك الباحث ليحدد المشكلات الموجودة في هذه المدرسة. و يكون الموضوع في هذا البحث على وهو "مشكلة تعليم الكلام في المدرسة الثانوية الحكومية باتو.

ب. أسئلة البحث

- اعتمادا على خلفية البحث السابقة فتقتصر الباحث أسئلة البحث كما يلي:
١. ما مشكلة تعليم مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو؟
 ٢. كيف محاولة حل مشكلة تعليم مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو؟

^١ محمد عبد القادر أحمد، طرائق التدريس اللغة العربية، (منشورات جامعة دمشق) ١٩٨٩ ص: ٢٢٥

ج. أهداف البحث

بالنظر إلى أسئلة البحث التي أبتتها الباحثة فيما سبق، فالأهداف التي أراد

الباحث كما يلي :

١. لمعرفة أشكال مشكلة تعليم مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو.

٢. لمعرفة محاولة حل مشكلة تعليم مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو.

د. فوائد البحث

ستستفيد المعلومات من هذا البحث كما يلي:

١. للجامعة

- لتكون الجامعة مركزا في بحث الحقائق عن المشكلات في اللغة العربية

- لارتفاع جودة الجامعة في تحليل المشكلة في تعليم اللغة العربية

٢. للمعلم

- يرحو الباحث للمدرسين اللغة العربية يستطيع أن يفهم اشتراطات معرفة

كفاءة الطلاب

- يرحو الباحث للمدرسين اللغة العربية يستطيع أن يصنع مادة التدريس في

مهارة الكلام الجيدة لتحليل المشكلات الموجودة في تعليم اللغة العربية

٣. للطلاب

- أن يكون الطلاب فاهما وشاغرا لوجود المشكلات في عمالية التعليم

اللغة العربية

- ليكون نتائج البحث تشجيعا للطلاب في ارتفاع كفاء مهارة الكلام

٤. للباحث

- اعطاء المعلومات عن المشكلات الموجودة في عملية تعليم اللغة العربية خصوصا في مهارة الكلام
- لوقاية المشكلات الموجودة في مهارة الكلام

هـ. حدود البحث

١. الحدود المكانية : حدد الباحث مكان البحث في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو في الفصل الأول
٢. الحدود الزمانية : يعقد هذا البحث في العام الدراسي ٢٠١٧ في الشهر يناير - فبراير

و. تحديد المصطلحات

- ويستخدم في هذا البحث عدد من المصطلحات، ولتسهيل البحث سوف يعرف الباحث المصطلحات المستخدمة كما يلي:
١. المشكلة التعليمية : حاجة لم تشبع أو وجود عقبة أمام اشباع حاجتنا في التعليم.^٢
 ٢. تعليم مهارة الكلام : مهارة نقل المعتقدات والأحاسيس والاتجاهات والمعاني والأفكار والأحداث من المتكلم إلى الآخرين في طلاقة وانسياب مع صحة في التعبير وسلامة في الأداء.^٣

^٢ Hamzah B.Uno, *Model Pembelajaran Menciptakan Proses Belajar Mnegajar yang Kreatif dan Efektif*, (Jakarta: Sinar Grafika Offset, 2010) hal 2

^٣ محمد صالح الشنطى، المهارات اللغوية مدخل إلى خصائص اللغة العربية وفنونها، دار الأندلس والتوزيع: المملكة العربية السعودية، ١٩٩٥. ص. ١٩٤.

ز. دراسة السابقة

سبقت البحوث المتنوعة، منها:

١. محمد فطريان رسفندي، مشكلات تعليم اللغة العربية دراسة الحالة في مدرسة الترقى المتوسطة مالانج. يهدف هذا البحث إلى الكشف عن:
 - أ. معرفة ما المشكلة التي تواجهها مدرسة التراقي في تعليم اللغة العربية
 - ب. معرفة العلاج من تلك المشكلة

نتيجة البحث تدل على أن المشكلة التعليمية التي تظهر في المدرسة التراقي هي ضعف الدافعية للدراسة، وضعف القدرة على اتباع التعليمات، والتأخر الصباحي عن المدرسة، وفروق الفردية الإدراكي، وضعف الانتباه أو التشتت، والوسائل التعليمية المحدودة، والمباني المدرسية أمام الشارع يسبب تبين معلم لم يسمع والأثاث والتجهيزات.

٢. نور فطرية، مشكلات تعليم مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية فوهجيتيريك باسوروان. يهدف هذا البحث على هدفين، وهما:
 - أ. لوصف المشكلة المواجهة في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية فوهجيتيريك باسوروان
 - ب. لوصف المحاولات لحل مشكلات تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية فوهجيتيريك باسوروان

ونتيجة هذا البحث هي: المشكلة المواجهة في تعليم اللغة العربية في المدرسة الإسلامية الحكومية فوهجيتيريك باسوروان توجد في ناحية الطلاب ومعلم. ومن ناحية الطلاب منها (١) قلة رغبة طلاب في تعليم اللغة العربية بسبب استخدام معلم الطريقة القديمة هي الطريقة المحاضرة. (٢) ضعف قدرة الطلاب في مهارات اللغة العربية بسبب خلفيتهم التربوية معظمهم يتخرجون في المدرسة الابتدائية بنسبة ٨٥% ومن ناحية معلم، (١) قلة كفاءة معلم في استخدام طرق تعليم اللغة العربية، لأنه لا يعرف طرق التعليم المختلفة بسبب أنه متخرج

في قسم التربية الدينية. (٢) قلة معرفة معلم في مادة اللغة العربية حتى يعلم الطلاب أكثر استخدام على الكتب الدراسية.

وبهذا البحث أحد الفرق بين يحثي والبحث السابق، وبعد أن أرى في البحث الأول أنه مشكلات تعليم اللغة العربية دراسة الحالة في مدرسة الترقى المتوسطة مالانج. والبحث الثاني أنها مشكلات تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية فوهجينتريك باسوروان. لديهما نفس الهدف. تم العثور على الفرق بين الاثنين في نتائج البحث. يعني في الدراسة الأولى: المشكلة التعليمية التي تظهر في المدرسة التراقي هي ضعف الدافعية للدراسة، وضعف القدرة على اتباع التعليمات، والتأخر الصباحي عن المدرسة، وفروق الفردية الإدراكي، وضعف الانتباه أو التشتت، والوسائل التعليمية المحدودة، والمباني المدرسية أمام الشارع يسبب تبين معلم لم يسمع والأثاث والتجهيزات. وفي دراسة الثاني: المشكلة المواجهة في تعليم اللغة العربية في المدرسة الإسلامية الحكومية فوهجينتريك باسوروات توجد في ناحية الطلاب ومعلم. ومن ناحية الطلاب منها (١) قلة رغبة طلاب في تعليم اللغة العربية بسبب استخدام معلم الطريقة القديمة هي الطريقة المحاضرة. (٢) ضعف قدرة الطلاب في مهارات اللغة العربية بسبب خلفيتهم التربوية معظمهم يتخرجون في المدرسة الابتدائية بنسبة ٨٥%. ومن ناحية معلم، (١) قلة كفاءة معلم في استخدام طرق تعليم اللغة العربية، لأنه لا يعرف طرق التعليم المختلفة بسبب أنه متخرج في قسم التربية الدينية. (٢) قلة معرفة معلم في مادة اللغة العربية حتى يعلم الطلاب أكثر استخدام على الكتب الدراسية.

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول: المشكلات

أ. تعريف المشكلة التعليمية

المشكلة هي حاجة لم تشبع أو وجود عقبة أمام اشباع حاجتنا. لنأخذ مثالا أخرى على مدرس يشعر اهتمام طلبة ولا يعرف سببا لذلك، فهو يواجه مشكلة، لماذا لا يهتم طلابي بدروسهم؟ هل هذا يرجع إلى أسلوب؟ إلى المادة الدراسية؟ فالمشكلة هي موقف غامض لا نجد له تفسيراً محدداً.^٤

تعريف المشكلة من منظور آخر هي انحراف ما من الحالة الطبيعية إلى مؤثرات سبيلة تضر الحالة النفسية كما تضر البيئة الاجتماعية والاقتصادية والسياسية ويسعى الفرد إلى معرفة أسباب المشكلة لكي يحاول إصلاحها كالمريض ولتسرب والانحراف والجرائم.^٥ مثال ذلك :

١. الحالة الصحية للفرد تبقى في حدودها الطبيعية ما لم يؤثر عليها عامل القلق النفسي أو عوامل الأمراض الأخرى.

٢. والحالة الاجتماعية للمجتمع والفرد تبقى في حدودها الطبيعية ما لم يؤثر عليها عامل الفساد الاجتماعي والاضطرابات والفوضى التي تسبب مشكلات اجتماعية تحتاج إلى إزالة المؤثرات السلبية.

من التعريفات السابقة يلخص الباحث أن المشكلة التعليمية هي ظهور شيء الذي يجعل القيود في بلوغ أهداف التعليم. لتعليم أهداف مبلوغ من خلال المادي المعد. هو كالألة أو سائل لبلوغ أهداف التعليم المنشود. لأنها من تعريف المشكلة التعليمية مذكر، فالمشكلة في التعليم ستبدأ حينما نتائج التعليم مرغوب.

^٤ عبد العزيز المعاينة، مشكلات تربوية معاصرة، (عمان : درا الثقافة، ٢٠٠٦)، ص. ١٥
^٥ المراجع نفسه، ص. ١٦

ب. أنواع المشكلة تعليم اللغة العربية

إن تعليم اللغة العربية التي قامت بها المؤسسات التربوية بإندونيسيا إلى هذه الدققة لا تخلو من المشكلة لأن الواقع أن تعليم اللغة العربية لها علاقاتها المتينة بالعوامل. من معلم والمتعلم و سائل والطريقة وكذلك دوافع للتعليم.

والمشكلة للمتعلم اللغة العربية من الإندونيسيين كما ذكر هدايات تدور بين ثلاثة عوامل^٦، وهي:

١. العامل اللغوي

لكل لغة خصائص، وكذلك اللغة العربية لها خصائص. والمشكلة التي وجدها متعلموا اللغة العربية من الإندونيسيين هي في النظام الصوتي والنظام كتابة الحرف وشكل الكلمة وقواعد الجملة والمفردات.

متنوع المشكلة التي تعاني الطلاب يعني إختلاف يسبب المشكلة تعليم اللغة العربية. هذا إختلاف :

أ. نظام قواعد الصوت

نظام قواعد صوت اللغة العربية يسمى علم تجويد القرآن بالتعليم "مخارج الحروف".

ب. قواعد اللغة (النحوية والصرفية)

قواعد اللغة في اللغة العربية يسمى علم النحو والصرف، أهم السهم إذا كان يريد أن يفهم كتابة اللغة العربية.

ج. اجتماع المفردات

اجتماع المفردات في اللغة العربية كثير الحصول بطريقة إكتساب المشتقة هذا الحال توجد في لغة الأم أو الوطني.

د. ترتيب الكلمات

^٦D. hidayat,1988. *Problematika Pengajaran Bahasa Arab*. Semarang : PT. Karya Toha Putra, hal. 57.

ترتيب الكلمات بين اللغة العربية واللغة الإندونيسيا إختلاف في وضع
الفاعل، المسند، والموضع.
هـ. الكتابة (إملاء)

كتابة اللغة العربية في اليمنى إلى اليسرى، هكذا الذي إختلاف اللغة
العربية باللغة الأجنبية كما مشكلات اللغوي حلها.^٧

٢. العامل الاجتماعي

أن لغة أدوات لتعبير همم والآراء والشعور، ولها دورها الهام في المجتمع
الإنسان. ودور المجتمع كذلك محتاج إليه في تعليم اللغة، لأن المجتمع والبيئة
كلامها يلعبان دورا هاما في تنمية اللغة. ويشمل المجتمع على الأسرة وصاحب
التعليم ومعلم والبيئة المدرسية ووسائل الإعلام مثل راديو والتلفزيون والكتب
والمجلات والجرائد وغيرها. ومشكلات تعليم مهارة الكلام لسكان إندونيسيا قلة
الدوافع التي تدفع عملية التعليم وتعليم اللغة العربية.

وعلى العموم أن متعلمي اللغة العربية لا يرغبون في استعمال اللغة العربية
في الكلام اليومي مع الأصحاب أو معلم مع أنهم يقدرّون على النطق بها.
٣. العامل النفسي

في بداية تعليم اللغة العربية الأجنبية يخطئ متعلموا اللغة الأجنبية كثيرا
لوجود الفرق بين لغة الأم ولغة الأهداف، ثم يقترض أن هذا الفرق بسبب إلى
المشكلة. وهذه المشكلة من مصادر الأخطاء.

الحياء والخوف من الخطاء الذي يصيب كثيرا متعلمي اللغة لشعبة اللغة
الأجنبية وبالحصوص اللغة العربية. والوعي الناقص لدي المتعلمين يؤدي إلى
المشكلة تعليم اللغة العربية. الخوف والخطاء يؤديان إلى التحقير والضحك من
الجوانب وهم يعتبرون أن هذه الأخطاء جهالة وفكاهة.

⁷ Juwairiyah Dahlan, "Metode Belajar Mengajar Bahasa Arab", (Surabaya: al-ikhlas, 1992) hlm 44-46

فلذلك يحتاج في تعليم اللغة العربية إلى الإرادة في استعمال اللغة الأجنبية (العربية) التي تعليمها والشجاعة في قبول الأخطاء من علامات متعلمي اللغة الأجنبية الناجحين.

ضعف الإرادة والبواعث من المتعلمين لتعليم اللغة العربية يطلب إلى الاهتمام بها، لأن المتعلمين الذين يستوعبون على اللغة العربية لا يشعرون بالفخر كما أنهم يستوعبون على اللغة الأخرى مثل اللغة الألمانية أو إنجليزية.^٨ وشرح أيضا عن مشكلات في ضعف الدافعية وضعف القدرة على اتباع التعليمية.^٩

من أنواع المشكلة التعليمية يلخص الباحث أن لها ثلاثة عوامل. العوامل الثلاثة إن ترتبط فتجعل مشكلة متواصلة. أرى الباحث أن لثلاثة العوامل تأثير كبير عن فعالية التعليم إن لم تتوقع جديا. من ملاحظة الباحث أن بعض العوامل تجعل الفعل الجدي للمعلم والمشكلة التي تحضر في التعليم دائما، فهي تكون العوائق لبلوغ نتائج التعليم حتى تتأثر على كفاءة الطلاب.

المبحث الثاني: مهارة الكلام

أ. تعريف مهارة الكلام

الكلام في أصل اللغة هو الإبانة والإفصاح عما يجول في خاطر الإنسان من أفكار ومشاعر من حيث يفهمه الآخرون.^{١٠} والكلام اصطلاحا هو ما يصدر عن الإنسان من صوت يغير به عن شيء له دلالة في ذهن المتكلم والسامع، أو على الأفعال في ذهن المتكلم أو السامع لا يعد كلاما، بل هي أصوات لا معنى لها.^{١١}

^٨ A. Haris, *Problematika Pembelajaran Bahasa Arab di sekolah Muhammadiyah (Studi Kasus) di Enam SLTP Muhammadiyah Malang*, (Malang : 2001), hal.26

^٩ عبد العزيز المعايطة، مشكلات تربوية معاصرة، (عمان : دار الثقافة، ٢٠٠٥)، ص. ٧٧

^{١٠} طه علي حسين الدليمي، *الطرائق العملية في تدريس اللغة العربية*، (عمان-الاردن در البشروق) ٢٠٠٣، ص

٢٠٠

^{١١} احمد فؤاد عليان، *نفس المراجع*، ١٩٩٢، ص: ٨٦-٨٧

الكلام هو الصورة تخرج مخ من خلال الفم، يمكن الكلمة والجملة أو غيرها شيء مهم لنقل إلى المستمع.

إن الكلام مهارة انتاحية تتطلب من المتعلم القدرة على استخدام الأصوات بدقة والتمكن من الصيغ النحوية ونظم ترتيب الكلمات التي تساعد على التعبير عما يريد أن يقوله في مواقف الحديث، أي أن الكلام عبارة عن عملية إدراكية تتضمن دافعا للمتكلم، ثم مضمونا للحديث، ثم نظاما لغويا بوساطته يترجم الدافع والمصمون في شكل كلام، وكل هذه العمليات لا يمكن ملاحظتها فهي عمليات داخلية فيما عدا الرسالة الشفوية المتكلمة.^{١٢}

يمكن تعريف الكلام بأنه: ما يصدر عن الإنسان من صوت يعبر به عن شيء له دلالة في ذهن المتكلم والسامع، أو على الأقل في ذهن المتكلم. وبناء على هذا، فإن الكلام الذي ليس له دلالة في ذهن المتكلم أو السامع، لا بعد كلاما، بل هي أصوات لا معنى لها.

ب. أهمية مهارة الكلام

كانت مهارة الكلام من اليوم إلى الأيام شيء الذي يجب أن يهتم، لأن الكلام تجعل حالا أساسيا كوسيلة الإفهم عن شيء، ولمهارة الكلام تأثير كبير على الأنشطة اليومية. ولذلك فهم واستيعاب الكلام شيء مهم جدا. من أهمية مهارة الكلام ما يلي:^{١٣}

١. من المؤكد أن الكلام كوسيلة الإفهم سبق الكتابة في الوجود، فالإنسان تكلم قبل أن يكتب.

٢. التدريب على الكلام يعود الإنسان على الطلاقة في التعبير عن أفكاره والقدرة على المبادأة ومواجهة الجماهير.

^{١٢} محمد كامل الناقه ورشدي أحمد طعيمة، مفاهيمه ومنهجياته المشككة ومسوغات الحركة ١٢٦-١٢٧

^{١٣} أحمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، (دار السلم الرياض) ١٩٩٢ ص ٨٧-٨٨

٣. الحياة المعاصرة بما فيها من حرية وثقافة في حاجة ماسة إلى المناقشة، وإبداء الرأي، ولا سبيل إلى ذلك إلا بالتدريب الواسع على التحدث الذي يؤدي إلى التعبير الواضح عما في النفس.

٤. الكلام ليس وسيلة لطمأنة الناس المتنقلين فقط، طمأنة أهليهم وذويهم.

٥. الكلام مؤشر صادق - إلى حد ما - للحكم على المتكلم، ومعرفة مستواه الثقافي، وطبقته الاجتماعية، ومهنته، أو حرفته.

٦. والكلام وسيلة الإقناع، والفهم بين المتكلم والمخاطب.

٧. والكلام وسيلة لتنفيس الفرد عما يعاينيه، لأن تعبير الفرد عن نفسه علاج نفسي يخفف من حدة الأزمة التي يعاينها أو المواقف التي يتعرض لها.

٨. الكلام نشاط إنساني يقوم به الصغير والكبير، والمتعلم والجاهل، والذكر والأنثى، حيث يتيح للفرد فرصة أكثر في التعامل مع الحياة، والتعبير عن مطالبه الضرورية.

٩. الكلام وسيلة رئيسة في العملية التعليمية في مختلف مراحلها، لا يمكن أن يستغني عنه معلم في أية مادة من المواد للشرح والتوضيح.

من بعض البيانات عن أهمية مهارة الكلام السابق تكون شيئاً الذي يجعل فهما مهما لاستعاب مهارة الكلام.

ج. أقسام مهارة الكلام

وفي البنية اللغوية بالكلام مراحل عدة شعب. الشعبة في المستقبل أو في المستقبل

هو لتحديد عدد قليل من الأشياء المتصلة بالكلام مراحل

تنقسم مهارة الكلام الى قسمين:

١. المحادثة

تعريف المحادثة هي المناقشة الحرة التلقائية التي تجري بين فردين حول

موضوع مع ين. وفي هذا التعريف تستوقفنا النقاط الحاكمة الآتية: المناقشة،

الحر، التلقائية، فردين، موضوع. ولكل من هذه النقاط تطبيقه التربوي في هذا المجال:

أ) المناقشة : معنى هذا أن من اشكال الاتصال اللغوي الأخرى ما لا يعتبر محادثة، وان كان شفهيًا كالمحادثة. من هذه الاشكال مثلا أن يلقي شاعر قصيدة في حفل.

ب) موضوع : المحادثة تدور حول موضوع، ولقد يعجب القارئ من تأكيدنا على هذه الحقيقة متسائلًا. أما اهداف تعليم المحادثة عند رأي الدكتور رشدي أحمد طعيمة كما يلي:

- (١) تنمية القدرة على المبتأة في التحديث عند الدارسين ودون انتظار مستمر لمن يتدوهم بذلك.
- (٢) تنمية ثروتهم اللغوية.
- (٣) تمكينهم من توظيف معرفتهم باللغة، مفردات متركيب مما يشبع لديهم الإحساس بالثقة، والحاجة للتقدم، والقدرة على الإنجاز.
- (٤) تنمية قدرة الدارسين على الابتكار والتصريف في المواقف المختلف.
- (٥) تعريض الدارسين للمواقف المختلفة التي يحمل مرورهم بها، والتي يحتاجون فيها الى ممارسة اللغة.
- (٦) ترجمة المفهوم الاتصالي للغة وتدريب الطالب على الاتصال الفعال مع الناطقين بالعربية.
- (٧) معالجة الجوانب النفسية الخاصة بالحديث.

الباحث يرى أن يمكن أن يكون هذا التقسيم مراح جعلت كلام ملاحظة معرفة المزيد من التفاصيل حول كلام مراح. حتى بوجود هذه الشعبة لتصبح المواد الداعمة دراسة عملية تحليلية

٢. التعبير الشفهي

التعبير الشفهي هو المنطلق الأول للتدريب على التعبير بوجه عام ولا بد للمدرس من أن يتقيد ببعض المبادئ في هذا الدرس. ومن هذه المبادئ:

(أ) التزام الكلام باللغة العربية السليمة

(ب) أن يترك التلاميذ حرية الانطلاق في التعبير والاسترسال في القول

أن يستخدم المدرس في الكرحلة الإعدادية طريقة الأسئلة في معالجة الموضوع شفهيًا.

المبحث الثلاثة: تعليم مهارة الكلام

أ. تعريف تعليم مهارة الكلام

التعليم لغة مصدر من علّم-يعلّم-تعلّم أي جعله يعلم.^{١٤} وأما التعليم اصطلاحاً هناك تعاريف كثيرة، منها:

١. التعليم هو عملية نقل المعلومات من الكتب أو من عقل المعلم إلى عقل المتعلم.^{١٥} عملية التعليم هي عملية التعامل بين المعلم والمتعلم في الفصل لبحث المواد عن تعليم اللغة العربية.

٢. التعليم هو نقل المعلومات من المعلم الإيجابي إلى المتعلم الملتقى الذي ليس له إلا أن يتقبل ما يلقيه المعلم.^{١٦} عملية التعليم هي عملية التعامل بين المعلم والمتعلم في الفصل لبحث المواد عن تعليم اللغة العربية.

التعليم بشكل عام هو أنه عملية إعادة بناء الخبرة التي يكتسب المتعلم بواسطتها المعرفة والمهارات والاتجاهات والقيم. وإنه بعبارة أخرى مجموع الأساليب التي يتم بواسطتها تنظيم عناصر البيئة المحيطة بالمتعلم يمثل ما تتسع له كلمة البيئة

^{١٤} لويس معلوف، المنجد والإعلام، (دار المشرف بيروت) ١٩٧٦ ص ٥٢٦

^{١٥} حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (المكتبة المصرية اللبنانية مصر) ٢٠٠٨ ص ١٠

^{١٦} صالح عبد العزيز وعبد العزيز عبد اليد، التربية وطرق التدريس، (دار المعارف مكة) دون تاريخ، ص ٥٠

من معان من أجل اكتسابه خبرات تربوية معينة.^{١٧} وأما مفهوم التعليم بشكل خاص هو نشاط مقصود يقوم به فرد آخر على الاتصال بنظام من الرموز اللغوية يختلف عن ذلك الذي ألفه وتعود الاتصال به.

التعليم هو إيصال المعلم العلم والمعرفة إلى أذهان التلاميذ بطريقة قويمه، وهي الطريقة الإقتصادية التي توفر لكل من المعلم والمتعلم والوقت والجهد في سبيل الحصول على العلم والمعرفة.^{١٨} عملية التعليم هي عملية التعامل بين المعلم والمتعلم في الفصل لبحث المواد عن تعليم اللغة العربية.

٣. قال علي سيد أحمد إن التعليم هو هذا العمل أو العلم الذي يطبق في صورة كتب ومناهج وأنشطة، سواء كان هذا التطبيق في المدرسة أم في المنزل أم في النادي.^{١٩}

٤. التعليم هو عملية تعديل في السلوك أو الخبرة.^{٢٠} من التعريفات السابقة يلخص الباحث أن التعليم هو نقل العلم والمعرفة والمعلومات من المعلم الإيجابي أو الكتب إلى أذهان المتعلم الملتقى بطريقة قويمه ومناسبة لتحقيق الأهداف المنشودة.

إن أفضل طريقة لتعليم الطلاب مهارة الكلام هي أن نعرضهم لمواقف تدفعهم إلى التحدث، وهنا تبرز أهمية اختيار الموضوع الذي ستنعقد المحادثة حوله، والذي يجب أن يكون من أوسط ما يدرسه الطالب في المراحل التعليمية الأولى، فإذا اشتد عوده فتحت له الأبواب؛ لينطلق متحدثاً فيما يعن له، ففي تلك المرحلة يكون الطالب قد اكتسب القدرة على تحديد عناصر المحادثة واستدعاء المفردات والتراكيب

^{١٧} رشدي أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، (منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة - مصر) ١٩٨٩ ص ٤

^{١٨} محمد علي السمان، التوجيه في تدريس اللغة العربية، (دار المعارف القاهرة) ١٩٨٣ ص ١٠

^{١٩} علي سيد أحمد، التعليم والمعلمون، (دار الصابوني ودار ابن حزم مكة المكرمة) دون سنة، ص ١٣

^{٢٠} فهمي مصطفى، فسيولوجية التعليم، (مكتبة مصرية مصر) دون سنة ص ٢٣

الملائمة لها، ووضع الجمل في سياقها الصحيح، وترتيب الأفكار التي سيتحدث عنها، والتعبير عنها في ضوء استيعابه لألفاظ اللغة ومبانيها الصرفية والنحوية. ومن الضروري أن نشير إلى أن الخطوات الأولى في تعليم مهارة الكلام، تعتمد على طريقة السؤال والجواب، ويزداد عدد الجمل داخل الحوار الواحد بشكل تدريجي؛ ليتعرف الطالب على أنماط متنوعة من الأساليب كالاستفهام والأمر، والنهي والنداء والتعجب، ويدرك وظائفها جيدًا.

ب. أهمية تعليم مهارة الكلام

تظهر أهمية تعليم الكلام في اللغة الأجنبية من أهمية الكلام ذاته في اللغة فالكلام يعتبر جزءا أساسيا في منهج تعليم اللغة الأجنبية ويعتبر القائمون على هذا الميدان من أهم أهداف تعليم لغة أجنبية. إذا كان الهدف الأول من تعليم اللغة العربية هو التمكن من الكلام والتحدث هذه اللغة.

وقد اتفقت آراء المربين على أن تنمية قدرة التلاميذ على التعبير والحديث السليم والصحيح هي الأغراض في تعليم اللغة. فاستطاعة المعلم في تعبير ما في نفسه أو مفاصده بعبارة صحيحة وسليمة من الثمرة المرجوة في تعليم اللغة، بمسئولية كبيرة وتتطلب منه جهدا فائقا لتحقيقها.^{٢١}

ولاشك أن الكلام أو التحدث من أهم ألوان النشاط اللغوي للكبار والصغار على السواء، فالناس يستخدمون الكلام أكثر من الكتابة في حياتهم. أي أنهم يتكلمون أكثر مما يكتبون. ومن هنا يمكن اعتبار الكلام هو الشكل الرئيسي للاتصال اللغوي بالنسبة للإنسان. وعلى ذلك يعتبر الكلام أهم جزء في الممارسة اللغوية واستخداماتها.^{٢٢}

مهارة الكلام في عصر الحاضر مهم لتعليم، لأنّ الكلام أحد من أهم الجوانب في تعليم اللغة العربية. دون الكلام اللغة العربية بعيد من الممتاز، إذا لا يستطيعوا

^{٢١} علي سيد أحمد، نفس المراجع، ص ٣٤-٣٥

^{٢٢} محمد علي السمان، نفس المراجع، ص ٢٩

تكلم باللغة العربية فيعلم اللغة العربية، حقا اللغة العربية سواء باللغة الأخرى كاللغة الإندونيسي أو لغة الإنجليزية.

من أهمية تعليم مهارة الكلام يلخص الباحث أن كما قد عرف جماعة أن لكل إنسان كفاءة مختلفة، بما الكفاءة في مجال الكلام. الآن نقابل دائما أن الإنسان الماهر في التعبير اللغوي، فيتصور كفاءة شخصية. بناء على ذلك، رأى الباحث أن شيئا ممسزا في تعليم مهارة الكلام، لأن بدون الكلام لا يستطيع الإنسان أن يعرف اللغة. أما الإنسان الذي لا يستطيع أن يتقن اللغة فما كان يستطيع أن يتقن نفسه، بما في كفاءة النفس عن أخلاقه. فلذلك تعليم مهارة الكلام مهم لبلوغ إشعار من اللغة المتكلم.

ج. بعض الجوانب المهمة في تعليم مهارة الكلام

في مهارة الكلام لابد أن يجد الجوانب المساعدة لتكوين مهارة الكلام الجيدة والفصيحة. أما الجوانب المهمة في تعليم مهارة الكلام كما يلي:^{٢٣}

١. النطق

من أهم هذه الجوانب الجانب الصوتي، إذ يرى التربويون الأهمية الكبرى لتعليم النطق منذ البداية تعليما صحيحا، فالنطق أكثر عناصر اللغة صعوبة في تغير أو تصحيحه بعد تعليمه بشكل خاطئ. وليكن واضحا في الأذهان أنه ليس المطلوب في النطق أن ينطق الدارس بشكل كامل وتام، أن يسيطر على النظام الصوتي اللغة سيطرة متحدثها، ولكن السيطرة هنا تعني القدرة على إخراج الأصوات بالشكل الذي يمكن المتعلم من الكلام مع أبناء اللغة بصرف النظر عن الدقة الكاملة في إخراج أصواتهم ونبراتهم وتنغيمهم.

٢. المفردات

^{٢٣} حسين عبد الرحمن الحسن، دراسات في مناهج وتأصيلها، (عميد كلية التربية) بدون سنة ص ١٢٤

تعد تنمية الثروة اللفظية خدفاً من أهداف أي خطة لتعليم لغة أجنبية، ذلك أن المفردات هي أدوات حمل المعنى كما أنها في ذات الوقت وسائل للتفكير، فبالمفردات يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم فكره إلى كلمات تحمل ما يريد، وعادة ما تكتسب المفردات في اللغة الأجنبية كم خلال مهارات الاستقبال وهي الاستماع والقراءة. ثم تأتي مهارتا الكلام والكتابة فتفسحان المجال لتنميتها والتدريب على استخدامهما.

لذلك، للوصول إلى تنمية مفردات الدرس يجب أن يتم من خلال: تقديم كلمات تتصل اتصالاً مباشراً بالمواقف التي يتحدثون فيها عن أنفسهم، إتاحة الفرصة لممارسة استخدام هذه الكلمات في مواقف اتصال، محاولة إعادة تقديم هذه الكلمات في فترات منتظمة حتى لا تنسى.

٣. القواعد

كثيراً ما يهمل المهتمون بتعليم اللغة الأجنبية الإشارة إلى القواعد. والمتعلمون اللغة أجنبية فكثيراً ما يصرون بأن القواعد ليست ضرورية في تعليم استخدام اللغة، أي ليست ضرورية للتحديث باللغة ومهما يكن الأمر فثمة حقيقة لا يمكن إنكارها، وهي أن اللغة تحكمها مجموعة من القواعد التي ينبغي أن يعرفها جيداً المتكلم بها.

فيلخص الباحث أن بعض الجوانب يوجب أن يعرف من تعليم مهارة الكلام، هي النطق، والمفردات، والقواعد. هذه ثلاثة الجوانب مترابطة ترابطاً.

د. أهداف تعليم مهارة الكلام

هناك تعليم الأنشطة في النظام التعليمي ينبغي أن يكون لها هدف واضح، لأن عملية التعليم دون معرفة أهدافها فإنه نظام في وجود فجوة في إقرار نظام التعليم كان أهداف التعليم مهارة الكلام في عملية التعليم اللغة العربية هي:^{٢٤}

^{٢٤} عبد الحليم حنفي، طرق تعليم اللغة العربية، (جامعة الإسلامية الحكومية محمود يونس باتوسنكار) ص ٦٥

١. أن ينطق المتعلم أصوات اللغة سليمة صحيحة. في الظروف الراهنة، أنها حقا حاجة إلى شخص يكون قادرا على التحدث بدقة. تتيح وحدة يتكلم اللغة العربية اللغة التي يتم حاليا رقم اثنين في العالم. ثم أنه يمكن أن يتقن مهارة الحديث إلى خصوم
 ٢. تشجيع الطلاب على الكلام. يمكن أن معظم مرتكبي العربية من يوم إلى يوم يكون انخفاض الروح قوة التحدث باللغة العربية. فإنه يتم تشغيل بسبب ظهور إحساس بالأحراج الخاصة عند شخص يتحدث اللغة العربية، خصوصا مع التحديث الحالي متزايد معزز
 ٣. تصحيح الأخطاء الشفهية. صدى من اللغة العربية في خطاب ألقته في الضبط وليس فقط قادر على فهم المعنى. ولكن كما أنها قادرة على التحدث بطلاقة وبشكل صحيح.
 ٤. ممارسة الكلام بالعربية. الوجود من مراحل التعليم الكلام ومستمر، ثم لا تحدث الآثار المترتبة على مباشرة المهارات سوف تصبح عادة يومية ويلخص الباحث أن مهارة الكلام هي القدرة على تكلم باللغة العربية صحيحا و فصيحاً، لأن أساس اللغة هو الكلام. و أهداف الأساسية هذه المهارة في تعليم اللغة العربية هي قدرة التلاميذ على نطق الأصوات العربية نطقا صحيحا وفصيحاً.
- هـ. تنمية تعليم مهارة الكلام
- كل شيء فيه كان في العمل على، ثم من يوم إلى آخر يكون تحسنا كبيرا. حتى مع أن وجدت في التعليم الكلام مراحل. يجب أن يكون التعليم في هذا الهدف، حيث أن وجود هذا الهدف يمكن أن يكون معياراً بسيطة التي يمكن استخدامها

لرؤية زيادة في لا من كلام مراح بيمبيلاجران عملية. قال رشدي أحمد طعيمة عن تنمية تعليم مهارة الكلام، ينبغي تنمية المهارات الآتية في الكلام عند:^{٢٥}

١. المستوى الابتدائية

- في هذا المستوى الأساسي، هو نفس الحال بالنسبة للتلاميذ كان قادراً على الأقل على المضمون معرفة أساسيات اللغة العربية. أو يمكنك أن تقول كالتعليم المبكر. وفي هذه الحالة هناك مواصفات عدة، بما في ذلك:
- أ) نطق الأصوات العربية نطقاً صحيحاً.
 - ب) التمييز عند النطق بين الأصوات المتشابهة مثل (ذ / ز / ط) وكذلك الأصوات المتجاورة مثل (ب / ت / ث) تمييزاً واضحاً.
 - ج) التمييز عند النطق بين الحركات الطويلة والحركات القصيرة.
 - د) استخدام الإشارة والإيماءات والحركات استخداماً معبراً عما يريد توصيله.
 - هـ) التمييز صوتياً بين ظواهر المد والشدّة، والتفريق بينهما سواء عند النطق بهما أو الاستماع إليهما.
 - و) إدراك نوع الانفعال الذي يسود الحديث ويستجيب له في حدود ما تعليمه.

فرأى الباحث أن يجب تكوين نقطة معينة من رحلة التعليم للمستويات الأساسية مراح أعلاه التطبيقية جد وكاملة من شارب. لأن المستوى الأساسي لتعليم اللغة لتصبح معرفتهم الأولى الاعتراف بالعالم العربي

٢. المستوى المتوسطة

ينبغي أن تكون شكلاً من أشكال تعزيز بعد ذلك مع عملية تعليم مغامر على أي حال. في هذا المستوى المتوسط لم يعد شيئاً أساسياً عن اللغة العربية. بل بالأحرى إلى عملية تطبيق عبد كلام مراح. وهناك بعض النقاط المرتبطة بذلك، بما في ذلك:

^{٢٥} رشدي أحمد طعيمة، نفس المراجع، ص ٤٨٧

- أ) نطق الكلمات المنونة نطقاً صحيحاً يميز التنوين عن غيره من الظواهر.
- ب) الاستجابة للأسئلة التي توجه إليه استجابة صحيحة مناسبة الهدف من إلقاء السؤال.
- ج) إعادة سرد قصة تلقى عليه.
- د) القدرة على أن يعرض الطالب شفويًا وبطريقة صحيحة نصاً لحديث ألقى عليه.
- شرح الباحث أن التطبيق الذي في المستويات المتوسطة في عملية النضج لتلميذ الذي يمر بعملية تعليم الكلام مراح العرية . هذه الحاجة ملاحظة المستويات المتوسطة سيكون خلفاً للقاعدة . ثم ينبغي أن تعطي المعلمين حقاً التطبيق صحيحة ودقيقة
٣. المستوى المتقدم
- يمكن أن يقال هذا الدرجة كالمستوى النهائي للتعليم . بمعنى عملية النضج للتعليم من المستويين الابتدائي والثانوي تصل إلى الأعلى . ومن ثم سيكون في جعل هذا معلم أو التلميذ يجب تشغيل بالفعل الأدوار والتعليم الوظيفي مراح الكلام . حيث المستويات زيادة التعليم عبر عدة نقاط ، بما في ذلك
- أ) التعبير عند الحديث عن احترامه للآخرين .
- ب) تطويع نغمة صوته حسب الموقف الذي يتحدث فيه .
- ج) سرد قصة قصيرة من إبداعه .
- د) استرجاع نص من الذاكرة يحفظه ويلقيه صحيحاً ، مثل الآيات والأحاديث والأناشيد .
- هـ) التمييز بين أنواع النبر والتنغيم عند الاستماع إليها وتأديتها بكفاءة عند الحديث .
- شرح الباحث أن من جميع المستويات بدءاً من الابتدائي والثانوي إلى الأعلى في صورة فيما يتعلق بالنتائج التي سيتم الحصول عليها في تعليم

اللغة العربية. ولهذا المستوى أن تكون مراجع لتعليم الكلام مراح سليم
وصحيح



الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل البحث منهجية

يكون المدخل المستخدم لهذا البحث هو المدخل الكيفي. ويستخدم الباحث الأسلوب الوصفي، حيث البيانات التي يحضر بها الباحث في صورة المعلومات البيانية عن مشكلة تعليم مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو. وبهذا المنهج يبحث الباحث حقائق في ميدان البحث طبيعياً. انطلاقاً على المشكلة التي يبحث بها، يستخدم الباحث المدخل الكيفي. وله الخصائص، أن البيانات تشرح على المظاهر الطبيعية دون التغيير إلى الرموز أو الأرقام، وأما مقالة البحث هي تركيب الأنشطة أو الشرح عما لم يعرف قبله بالطريقة المنتظمة والموجهة ويمكن مسؤول بها.^{٢٦} والمنهج في هذا البحث هو دراسة الحالة. دراسة الحالة هي إحدى المنهج الذي يستخدمه الباحث لإنتاج البحث الكيفي، من حيث الملاحظة والمشاركة مباشرة في البحث.

ب. البيانات ومصادرها

كانت بيانات ومصادرها في البحث هي من كل أي مبحث اكتساباً. فإذا استخدم الباحث في جمع البيانات بالملاحظة أو المقابلة، فمصادر البيانات تسمى بمستجيب (Responden)، هو الشخص الإستجابي لأسئلة الباحث، أسئلة مكتوباً كان أو شفهيّاً. ليسهل الباحث أن يعرف مصادر البيانات. في هذا البحث، يستخدم الباحث مصادر البحث. منهما:

١. البيانات الأساسية

^{٢٦} Moh. Kasiram, *Metodologi Penelitian Kualitatif-Kuantitatif*, (Malang : UIN Maliki Press, 2010), hal. 175-176

هي البيانات التي جمعها ومعالجتها وعرضها الباحث من المصادر الأولى،
كالأشخاص المتعلقة بالتعليم كالمدرس والطلاب وورقة الأسئلة والإجابة في
الإختبار.^{٢٧} ويأخذ الباحث البيانات الأساسية من الملاحظة والمقابلة.

٢. البيانات الثانوية

هي البيانات التي جمعها ومعالجتها وعرضها الباحث من الآخرين كالمعلومات
إلى المدرسة من الملاحظة والكتب والمجلة.^{٢٨} ويأخذ الباحث البيانات الثانوية هي
الوثائق عن تاريخ تأسيس المدرسة والموقع الجغرافي ومنهج المدرسة.

ج. أسلوب جمع البحث

يحتاج الباحث إلى طريقة جمع البيانات الموصول إلى البيانات المحتاجة في هذا
البحث واستخدام بعض الطرق العلمية وهي الملاحظة والمقابلة والطريقة الوثائقية.
١. الملاحظة

هي وسيلة يستخدمها الانسان العادي في اكتسابه لخبرته ومعلوماته
حيث يجمع خبرته من خلال ما يشاهده أو يسمع عنه، ولكن الباحث حين
يلاحظ فإنه يتبع معينا يجعل من ملاحظاته أساسا لمعرفة واعية أو فهم دقيقة
لظاهرة معينة.^{٢٩}

ويقوم الباحث هذه الملاحظة للحصول على البيانات التي تتعلق بأنشطة
الطلبة في الاتصال بين المعلم والطلبة، والاتصال بين الطلبة أنفسهم، وجميع
الطلبة في عملية تعليم مهارة الكلام وتعليمه، والطريقة التعليمية المستخدمة.
وتقام هذه الملاحظة من خلال عملية التعليم و التعليم مباشرة.

^{٢٧} عفة النساء، استخدام البطافة الوضعية لترقية مفاءة الطلبة في مهارة القراءة في مدرسة الحميدية المتوسطة

الإسلامية كونداعلكى، قسم التعليم اللغة العربية، كلية علوم التربية والتعليم، ٢٠١٥ ص ٨

^{٢٨} عفة النساء، نفس المرجع، ص ٨

^{٢٩} ذوقان عبيدات وعبدالرحمن عدس وكايد عبد الحق، البحث العلمي، مفهومه - أدواته - أساليبه (عمّان: دار

الفكر، ١٩٨٧) ص. ١٣٥

عملية الملاحظة لا تجري نحو الحقائق المنظورة فحسب، بل نحو الحقائق المسموعة والحسية أيضا. وهناك أشياء أخرى مثل العبارات والبيانات المعبرة في عملية التعليم.

٢. المقابلة

وهي الحوار الذي يعمل به الباحث لنيل المعلومات من الخبراء.^{٣٠} وبالتعريف الآخر، يشرح أن المقابلة هو الطريقة مستخدمة لنيل المعلومات شفهيًا بالحوار والمواجهة بالخبر.^{٣١}

فالمقابلة المناسبة لكشف المعلومات في هذا البحث هي المقابلة الدقيقة، وهي مقابلة حرة يوجه فيها الباحث أسئلة على حسب دليل المقابلة بالموضع الذي يدور حول ثم يترك الحرية للمخبر أن يتكلم كما يريد ويتدخل الباحث من حين إلى حين آخر ليدفع المخبر ويشجعه على الكلام. ويستخدم الباحث هذه الطريقة لطلب البيانات المتعلقة بتعليم الكلام.

وقد قام الباحث بمقابلة معلم اللغة العربية وبعض الطلاب لأخذ البيانات عن طريق المحادثة المباشرة. وقد أعد الباحث دليل أسئلة المقابلة معهم، ومن الجوانب التي يحاورها الباحث هي: أشكال تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام وحلولها.

٣. تحليل مضمون الوثائق

الطريقة الوثائقية هي طريقة البحث لطلب الحقائق والبيانات من الوثائق والكتب والمجلات والرسائل والمذكرات وغيرها من المواد المكتوبة. فبهذه الطريقة سيكتشف الباحث الحقائق أو بيانات عن تعليم اللغة العربية.

³⁰ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian*, (Jakarta : PT Rineka Cipta, 1992), hal.126

³¹ Mardalis, *Metode Penelitian (Suatu Pendekatan Proposal)*, (Jakarta : Bumi Akasara, 2008), hal.

د. أسلوب تحليل البيانات

وليتمكن الباحث من تحليل البيانات لابد له من تهيئته أولاً للتحليل باختصار يمكن القول بأن خطوات تحليل البيانات التالي:^{٣٢}

١. عرض البيانات

يشتمل عرض البيانات على عملية التحرير والتنظيم حتى ترتيب البيانات في الجدول وكذلك عملية اختصار جمع البيانات وتقريبها إلى الفكرة والفصيصة المعينة أو إلى الموضوع المعين.

فعرض البيانات كمجموعة البيانات المنتظمة والمرتبطة حتى يمكن من استنباطها وتخطيط أية خطوة منها، فهذا العمل يقوم الباحث بتحرير وتنظيم تلك البيانات.

٢. تصنيف البيانات

التصنيف ترتيب نسقي للبيانات تبدأ بوضع الأشياء ذات الصفات المشتركة في مجموعات كبيرة، ثم تقسيم كل مجموعة كبيرة إلى الوحدات الصغيرة إلى أنواع، والأنواع إلى أجناس. وبمعنى آخر فإن التصنيف هو وضع كل فرد في فئة خاصة بها بحيث تسهل معرفته وتمييزه عن غيره.

٣. الاستنتاجات والمراجعة

- أ. وهدف هذه العملية، لمعرفة البيانات التي تم جمعها
- ب. أن يكون مراجعة البيانات بشكل صحيح وموضوع

هـ. تأكيد صحة البيانات

لتأكيد صحة البيانات في هذه البحث، ويستخدم الباحث أسلوب التثليث. التثليث هو يجمع بين تقنيات مختلفة من جمع البيانات ومصادر البيانات

^{٣٢} زكية عارفة، تعليم الإنشاء المشكلة والحلول (مالانج: UIN PRESS، ٢٠١٠) ص. ٢٣.

الموجودة.^{٣٣} أسلوب التقنيش لصحة البيانات باستخدام شيئاً آخر لحاجة إلى التأكيد أو مقارنة إلى تلك البيانات. أنواع من تقنيات التثليث وهو التثليث في مصادر البيانات والتثليث طريقة جمع البيانات المحقق والتثليث النظرية. يحتاج الباحث تأكيد صحة البيانات لكي أن تكون البيانات تؤمن صدقها إلى آخرين حاصل البحث. وكذلك الباحث للحصول صحة البيانات في هذه البحث على تجريبين منها :

١. عميق الملاحظة , يعمل ملاحظة يحزم و نظام لمعرفة صحة البيانات.
٢. التثليث (Triangulasi) هو الأسلوب لتأكيد صحة البيانات الذي يستعمل من شيء آخر لمقارنة البيانات.^{٣٤}
- مقارنة البيانات من مقابلة معلم اللغة العربية بملاحظة الباحث في عملية التعليم عن كفاءة المعلم.
- مقارنة البيانات من مقابلة معلم اللغة العربية بالبيانات من مقابلة الطلاب عن كفاءة المعلم.

^{٣٣} نفس المرجع، ص ٢٨

^{٣٤} Lexy J. Moleong, Metodologi Penelitian Kualitatif, (Bandung : PT.Rosdakarya Offset), hlm 330

الفصل الرابع

عرض البيانات و تحليلها و مناقشتها

المبحث الأول: لمحة عن المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو

أ. شخصية المدرسة الثانوية الحكومية باتو

(١) خلفية البحث

أ) الموقع

المدرسة الثانوية الحكومية باتو تقع في منطقة مدينة باتو، يعني:

شارع : فاتيورا رقم ٢٥

البلد المضيف : كنعان

البلد المضيف : كنعان

مدينة : باتو

رقم الهاتف : ٥٩٢١٨٥-٠٣٤١

البريد الإلكتروني: man_kotabatu@yahoo.com

(٢) تريخ المدرسة الثانوية الحكومية باتو

في تطورها من البداية وقفت الآن المدرسة الثانوية الحكومية باتو،

تبقى أولاً تمت تسويتها لاستكمال البنية التحتية لتنظيم التعليم، ابدأ

من البداية الوقوف على الخضوع الآن تغيير اسم كما يلي:

(١) في بداية الموقف PGAA NU باتو، ثم سبين سونان أمبيل تتوج بالرسالة قرار من وزير الشؤون الدينية جمهورية إندونيسيا رقم ٠٢ عام ١٩٧٠، في ذلك الوقت لم بعد لها مبنى خاص به، الاحتلال مبنى تابعا للمعارف باتو في الشارع سميرو رقم ٢٢ باتو.

(٢) وفي عام ١٩٧٨، رسميا أصبح "مدرسة عالية الحكومية مالانج الثاني" استناداً إلى القرار رسالة من وزير الشؤون الدينية جمهورية إندونيسيا رقم ١٧ في عام ١٩٧٨، وما زال يحتل المبنى المعارف (٣) وفي عام ١٩٧٩ انتقل "مدرسة عالية الحكومية مالانج الثاني" موقع المبنى ينتمون إلى المدرسة الابتدائية في الشارع لاهور ٢٣ باتو مع الحق في بناء الإيجار (٤) ثم في عام ١٩٨١، رسميا مدرسة عالية الحكومية مالانج الثاني جديدة مملوكة ذاتيا بناء (الحكومة) يقع في الشارع فاتيورا رقم ٢٥ باتو بني بأموال تراجع السنة المالية ١٩٨٠/١٩٨١، وحتى الآن مواصلة استقروا أولاً لاستكمال المرافق والبنية التحتية. النامية وقد داخلية مساحتها من ٤٠٠٠ m2 التي بنيت على أرض تابعة لقرية تماس المدينة باتو.

(ج) الرؤية والرسالة والأهداف

(١) الرؤية

يتحقق للأجيال الإسلامية سمات، المهرة ونبيلة بيراخلاق، خال من إساءة استعمال المخدرات، ويهتمون بالبيئة.

أما بالنسبة لمؤشر كيتيركا بايان الرؤية كما يلي:

- الخيجين مدرسة عالية احكومية باتو الذكي الاجتماعي والعاطفي والاجتماعي
- الخيجين مدرسة عالية احكومية باتو وقد مهارات الحياة، فضلا عن الإبداع في قدرتها التطبيق في الحياة اليومية
- إجهاد في تسيير الحياة العبادة والمجتمع في بيراخلاق مجيد
- لا المتعلمين يشاركون من أي شكل من إساءة استعمال المخدرات
- كل المواطنين المدرسة قد عالية من القلق تجاه البيئة النظيفة والطازجة

(٢) الرسالة

- تنظيم تعليم النوعي للخريجين في مجال العلوم، فضلا أخلاقيا واجتماعياً حتى أنها قادرة على إعداد وتنمية الموارد البشرية الذي برع في مجال العلم والتكنولوجيا، والإيمان والتقوى. في حين بعثة منظمة للتعليم والتعليم مدرسة عالية الحكومية باتو كما يلي:
- تنظيم التعليم مدرسة عليا لإعداد الموارد البشرية المتفوقة كمؤهل جيداً كما وإنجازه.
 - تنظيم التعليم لإعداد الطلاب لنقل إلى الجامعة.
 - تنظيم التعليم يمكن تطوير المتعلمين المحتملة
 - تنظيم الحياة مهارات التدريب الذي يقوم على أخلاق الكريمة
 - زيادة التقوى للعبادة

- تنظيم التعليم الذي يحفظ المتعلمين تفاديا لأي شكل من الأشكال لتسريب المخدرات

- تنظيم التعليم يمكن تطوير المتعلمين المحتملة في مجال اللغات

- تنظيم التعليم لكل مواطن مدرسة كي تهتم بالبيئة

- تحقيق المدرسة آمنة ومريحة، نظيفة، الخصبة وصحية

(٣) الأهداف

وبعد الطلاب المحتجزين لمدة ثلاثة سنوات المتوقعة:

١. تحسين نسبة مئوية نتائج امتحان التخرج الوطنية
٢. زيادة عدد المتعلمين الذين يمكن أن تمضي إلى الكلية
٣. زيادة الحصول على الرياضة والفنون في بطولة مدينة أو مقاطعة
٤. زيادة نسبة المتعلمين القادرين على خلق فرص العمل الخاصة بهم للمتعليمين الذين لا تقم بالمتابعة لكلية
٥. انخفاض جنوح المتعلمين
٦. زيادة عدد من وسائل الإعلام والتعليم الدعائم التي يتم إنشاؤها بواسطة المعلم
٧. الارتقاء بنوعية التعليم من خلال النماذج، فضلا عن أساليب التعليم المتنوعة
٨. زيادة نسبة المواطنين الذين يضطلعون المدرسة وصلاة الضحى صلاة الجماعة

د) دعم المرافق

١. المسجد
٢. المكتبة
٣. مختبر للعلوم الطبيعية (البيولوجيا، والفيزياء والكيمياء)
٤. مختبر الكمبيوتر
٥. مجال الرياضة (كرة السلة، والنوم)
٦. الفضاء المهارات، الخياطة، بوجا، والموسيقى
٧. كسب الغرفة
٨. طالب الصحة وحدة الفضاء
٩. عدة أنواع من الدعائم، تدريس وسائل الإعلام
٢. برنامج التنمية
- أ) ميدان المرافق والبنية التحتية

ينظر إليها من الظروف الموضوعية ومشكلاتها تواجه تدريجياً، من خلال برنامج التنمية قصيرة الأجل، متوسطة وطويلة الأجل، مدرسة عالية الحكومية باتو مواصلة السعي لتطوير أنفسهم، على الأقل ما يعادل المدارس المتوسطة بشكل عام.

ب) مجالات المنهج

التنمية في المجال المناهج الدراسية بالإضافة إلى الإشارة إلى القرار الذي اتخذته وزير الشؤون الدينية جمهورية إندونيسيا رقم ٣٧٠ في عام

١٩٩٣. عمليا في مجال تطوير المناهج الدراسية فيما يتعلق بالخطوات التي بينها:

١. الاستفادة من مهام وواجبات رئيس المدرسة

ب. تحسين نوعية المعلمين

ج. الكفاءة و فاعلية التدريس وأنشطة التعليم

ج) إطار التلاميذ

في حين الأنشطة الخارجة عن المناهج الدراسية التي تنفذ للتدريب إطار التلاميذ, كما يلي:

١. تدريب القيادات الطلابية

٢. الكشف

٣. مراهقون الصليب الأحمر

٤. لشباب يعمل العلمية

٥. الأنشطة الدينية

٦. كيبوتريان (مراسيم الملبس والغذاء والتدبير المنزلي)

٧. مهارات الخياطة

٨. فن الأنشطة

٩. الإنجازات الرياضية

وأنشطة أخرى بعضها عرضية.

٣. جهود تحسين الجودة

أ) تحسين المرافق والبنية التحتية

جهود تحسين نوعية المدارس الدينية ترتبط ارتباطاً وتحسين ثيقاً والهياكل الأساسية، سواء في شكل الأجهزة والبرمجيات، بين أمور أخرى:

١. شراء تشييد مرافق جديدة والبنية التحتية تدريجياً ومخططة جيداً.
٢. بالإضافة للمباني لغرفة الدراسة
٣. إعادة تأهيل المنشآت القائمة والبنية التحتية
٤. أكمل الكتب المدرسية والكتب الداعمة الدرس في مكتبة المدرسة.
٥. تحسين وصقل للمختبر.
٦. توفير أدوات مهارات.
٧. توفير الأدوات الرياضية.
٨. توفير أدوات الدروس.
٩. توفير أدوات الفنون.
١. توفير أدوات خارج المناهج الدراسية

ب) تحسين إدارة مدرسة

تحسين إدارة مدرسة تضم عناصر إدارة:

١. المتعلمين (الطلاب)
٢. المناهج والبرامج
٣. إعداد المعلمين
٤. التربية مرافق (البنية التحتية)
٥. المالية

٦. الموردین والبيئة

(ج) التطور المهني للمعلمين والعاملين في مجال التعليم

١. كفاءة الدرس ساعة في التدريس وأنشطة التعليم.
٢. تعيينات المهام والتدريبات.
٣. إلزامية ترتيل القرآن كل يوم قبل الدرس والحفظ ياسين كل يوم الجمعة.
٤. إضافة الدروس على مدار الساعة التي تدمج في إلزامية وفقاً للمنهج الدراسي (ليس بعض نوع من الدروس الإضافية)
٥. إعطاء الطلاب الفرصة لإضافة عن طريق المؤسسات أو مجموعة التعليم خارج المدارس الدينية.
٦. الوطني امتحان الممارسة
٧. الخدمات المقدمة للطلاب مع ضعف الإنجاز

ب. تطبيق تعليم مهارة الكلام

وبصفة عامة، تصبح عملية التدريس والتعليم يذهب في الفصول الدراسية البرنامج الأكثر فعالية لتحقيق الرسائل التي ستسليمها من كل الموضوع. هذه الحاجة إلى إعداد ناضجة لكافة العناصر الموجودة في الفصول الدراسية، وتتراوح بين المدرسين والطلاب، والتدريس والتعليم الجهاز حتى الوسائل الكافية وإصلاح البنية التحتية. ولذلك من المهم جداً من عنصر إلى آخر عنصر يجب أن يدعم كل منهما الآخر حتى لا يؤدي إلى ظهور مشكلة في التعليم.

وفي هذه الحالة الباحثون حاول أن تعرض نتائج الملاحظات التي كانت في المدرسة الثانوية الحكومية باتو، كيف على وأي نوع من التعليم والتعليم مهارة الكلام اللغة العربية الواردة في الفصول الدراسية ثنية عسر اللغة المدرسة الثانوية

الحكومية باتو. في الواقع، هو كيفية نقل إحدى الرسائل التي ترد في هذا الموضوع تنوعا تماما. بدءا من كيفية إيصال المواد، ينظر إلى قدرة الطلبة وتحسين نوعية وفهم الطلاب. باللغة العربية حول مهارة الكلام المادية، أنقل مدرسي المواد باستخدام الإسقاط وسائل الإعلام، بل أيضا يجلب كل طالب مادة الكتاب. لتحقيق المواد قراءة المعلم محادثة ثم اتبع التلاميذ ما تقرأ بالمعلم. ثم يعطي المعلم أيضا الأسئلة المفردات التي توجد في المحادثة. بعد الانتهاء من الممارسة إعطاء الثاني إلى الثالث إضعاف المعلم تعيينات للطلاب على حفظ المحادثات فعلا في القراءة معا. في الممارسة ويتم المحادثة دون النظر في الكتب، كانت ممارسة اثنين من التوابع العربية التخاطب والمعلم الإشراف على عملية الحديث. من الملاحظات الباحث، تلمذان ممارسات المحادثة كان النواتج جيدة جدا وفعالة، ولكن في الواقع معظم التلاميذ لا تزال صعبة للغاية لإحياء ذكرى مرة واحدة في فهم محتوى المحادثة التي يقدمونها. الكثير من ذلك ما زال صداها مخارج الحروف متقطع وكان ولا يزال في كثير من الأحيان ينظر إلى الكتاب.

ثم التسليم المادي الأسلوب التالي أجراه المدرسين عن طريق طرح الطلاب لإنشاء محادثة. قبل أن المعلمين قد أعدت محتوى المحادثة التي تحتاج إلى إنشاء، حتى واحد المقاعد مع مقاعد الأخرى إجراء محادثة مختلفة. وقبل أن تعمل على المهمة، المعلم يقول أن أي شخص يكون قادرا على إجراء محادثة مع لطيفة تتناسب مع المحتوى الخاص بهم، وكان قادرا على الممارسة دون النظر في مذكراته، ثم التلاميذ سوف تكتسب قيمة إضافية. استمعت إلى أقوال المعلم التي توفر قيمة مضافة، وكان التلميذ مباشرة المهام المنفذة حماس. يبدو أن أولئك الذين يجلسون المقاعد توجيه مناقشات لإنشاء محادثة. بعد بضع دقائق جعلوا المحادثة المهمة، ندعو المعلمين التلاميذ عشوائيا لسحب المحادثة التي بالفعل. من التلاميذ الذين إجراء محادثة، والنتيجة مختلفة بعض الشيء عن سابقاتها عند سحب المحادثة مع كتاب المحادثة بأنفسهم. وعلى الرغم من النطق المفردات لا

يزال عقبة رئيسية، ولكن نعومة محادثاته هناك قد تغير، يشهد على ذلك افتقارها إلى رؤية وتلاحظ المحادثة التي يقدمونها.^{٣٥}

المبحث الثاني: عرض البيانات و تحليلها

١. أنواع المشكلات في تعليم مهارة الكلام بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو

في زماننا الآن تظهر المشكلات الكثيرة في عالم التربية والتعليم. وهذه المشكلات يأتي من الموضوع الذي يسير عليه. وهذه هي التحليلات من المشكلات في التعليم مهارة الكلام:

أستاذة ديان كوما لاساري كمعلمة اللغة العربية بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الذي كانت تعلّم في الصف "الثاني عشر بشعبة اللغة" يقول أيضاً، بأن أنواع المشكلات غالباً في تعليم مهارة الكلام عربية، منها: "صعوبة التلاميذ في فهم و حفظ المفردات الذي قد علمه، مهما كان المعلم قد حاول على تكرار المادة بعدّة المرات". هذه مشكلة عرفها من تجربتها داخل الفصل عند التعليم، كان التلاميذ يوجه الصعوبة في حفظ المفردات. مهما المعلم استعد كثيراً في تعليم المفردات لتنمية كفاءة التلاميذ ولكن الحاصل دائماً خارج من المطلوب.^{٣٦} هذا الحال صحّحها إحدى من التلميذ في فصل "الحادي عشر" المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو اسمها يوليا كورنياساري، هي تقول "بأن أصدقائها في نفس الفصل ضعيفة في حفظ المفردات اللغة العربية. لكلّ

^{٣٥} ملاحظة في الفصل إحدى عشر بلغة المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو في التاريخ ١٩ يناير ٢٠١٦

^{٣٦} مقابلة في المكتب المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو في التاريخ ١٩ يناير ٢٠١٦

حوار وجدت المفردات الجديدة وهذا يكون مشقة لهم". وهذا إحدى من السبب الذي يؤدي إلى صعوبتهم في درس مهارة الكلام.^{٣٧}

ويذكر الباحث بأن المفردات هي شيء بسيطة عند المتعلمين اللغة العربية. لأنه إتقان المفردات الجيدة ستؤدي إلى مهارات الجيدة كذلك. بينما في هذه الحالة المتعلمين اتقانها المفردات ضعيلة جدا، وأما في هذه المشكلة كفاءة التلميذ في فهم المفردات ضعيفة حتى يصعبهم على فهم المواد الذي أعطاه المدرسين. إذا تعليم المهارة الكلام الذي يحتاج إلى قدرة التلاميذ في التكلم يحتاج أيضا إلى كفاءته في فهم وحظ المفردات جيدا. إذا لم تقع مثل هذه الأمور، سيجد دائما المشكلات في تعليم المهارة الكلام.

زادت الأستاذة ديان كوما لاساري إحدى من المشكلات هي: "معظم التلاميذ دائما يعتمد إلى اللغة العربية، المقصود يعني عندما يطلب الطالب على حفظ المفردات، كانت تلاميذ يحفظ اللغة الإندونيسية أولا". طريقة التعليم يمثل هذا سوف تؤثر على صعوبة تحقيق المواد المطلوب. لأن بقدرة التلاميذ في فهم وحفظ المفردات الضعيفة، والتلاميذ دائما يبدأ حفظ المفردات باللغة الإندونيسيا. أنها سوف تصبح عادة في نفس التلاميذ، تطبيق تعليم اللغة العربية باستخدام اللغة الإندونيسية.^{٣٨}

وفي هذه الحالة كورنيا ساري يوليا يعطي البيان "أن التلاميذ ناقص الوقت في تعلم اللغة العربية. مثل تعلم قراءة القرآن في مكان تعليم القرآن، أو التعليم في المعهد مهما في هذه المدرسة يوجد معهدا ولكن خاصة للمرأة،

^{٣٧} مقابلة في الفصل إحدى عشر بلغة المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو في التاريخ ١٩ يناير ٢٠١٦

^{٣٨} مقابلة في المكتب المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو في التاريخ ١٩ يناير ٢٠١٦

وتعلم اللغة العربية ناقص جدا". لذلك تطبيق الطلاب في تكلم وتعلم اللغة العربية فقط داخل الفصل وهو في درس اللغة العربية.^{٣٩}

الباحث في ملاحظاته يقول، بأن تعليم اللغة العربية يحتاج إلى الممارسة. بعدم الممارسة سيبتعد إلى هدف التعليم المهارة الكلام، وأما التليذ ناقص في تطبيق التعلم اللغة العربية خارج الفصل، ودائما يعتمد إلى اللغة الإندونيسيا ثم يحمل هذه العادة إلى حصة التعليم اللغة العربية. لذلك ماداما هذه العادة تكون عادة للتلميذ سوف تكون أيضا إحدى من المشكلة في تعليم المهارة الكلام.

وتضيف الأستاذة ديان كوما لاساري مرة أخرى "أن قدرة التلاميذ على قراءة القرآن له تأثير على مهارات التلاميذ في تكلم باستخدام اللغة العربية، بينما قدرة التلاميذ في هذا الفصل ضعيفة في قراءة القرآن الكريم". حقيقة الطلاقة في قراءة القرآن الكريم ليس تأثير الكبير جدا بالتعليم مهارة الكلام، ولكن إذا نظرت إلى قدرة الطلاب في اتقان المفردات وعاداتها باستخدام اللغة الإندونيسية عند تعليم اللغة العربية، وهذا سيبعد الطلاب في اتقان مهارة الكلام إذا كان قدرة التلاميذ ضعيفة في قراءة القرآن.^{٤٠} فإنه مطابقا بما قال يوليا كورنيساري، "قلة التلاميذ الذين يحصلون على تعليم اللغة العربية خارج الساعة التدريس"، مثل التعليم القراءة القرآن بشكل السليم وصحيح، هو إحدى من العوامل التي تصعب التلاميذ في تعلم مهارة الكلام بلغة العربية.^{٤١}

انظر الأحوال أعلاه، يلاحظ الباحث أن الممارسة من قراءة القرآن يقتصر فقط أن تكون الاحتياجات الشخصية وحفظ معاملته بالله سبحانه

^{٣٩} مقابلة في الفصل إحدى عشر بلغة المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو في التاريخ ١٩ يناير ٢٠١٦

^{٤٠} مقابلة في المكتب المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو في التاريخ ١٩ يناير ٢٠١٦

^{٤١} مقابلة في الفصل إحدى عشر بلغة المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو في التاريخ ١٩ يناير ٢٠١٦

وتعالى". ولكن إذا كنت نبحث دقيقا عن هذا، لغة القرآن مكتوبة باستخدام اللغة العربية، كل شيء الذي يتعلق باللغة العربية سيساعد التلاميذ في التعلم اللغة العربية. وأما الواقع قدرة معظم التلاميذ في قراءة القرآن ضعيفة. وسوف تكون العوامل التي تؤدي إلى مشكلة التعليم المهارة الكلام.

٢. محاولة حل مشكلة في تعليم مهارة الكلام بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو

كنظرية سمة القانون، فإنه لن يحدث دون سبب التي سبقت، وعندما يكون هناك السبب، فيبدوا العقوبة. لأن السبب وعقوبته أصبحت حقيقة واقعة يجب أن ترد. وبوجود المشكلات يجب أن يأتيه بالتحليل. وفيما يلي الخطوات في تحليل المشكلة التعليم مهارة الكلام:

مدرس اللغة العربية أستاذة ديان كوما لاساري تنقل، "إذا يتحدث عن حقيقة تحليل المشكلات في مهارة الكلام هناك كثيرة من التحليل، وتسمح معظم المدرسين قد نفذت هذا التحليل. إحدى من التحليل هو يعطي التشجيع دائما ومرارا إلى التلاميذ أن تعلم اللغة العربية سهلة". لازم أن نفعل هذه الطريقة مرارا حتى لا يشعر التلاميذ بالتعب والملل في التعلم اللغة العربية، مثل تعلم وحفظ عن المفردات الذي شعره التلميذ أصعب الشيء عند التعلم اللغة العربية. بوجود التشجيع المستمر حتى يشعر التلميذ بأن تعلم اللغة العربية سهلة وهم يحتجونها. وإذا لم نفعل هذا سوف الطلاب يفكر بأن تعلم اللغة العربية هو شيء صعبة وهم لا يحبونه.^{٤٢}

^{٤٢} مقابلة في المكتب المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو في التاريخ ١٩ يناير ٢٠١٦

ديان فوسفيتا ساري هي من احدى الطالبة في الصف احدى عشر بلغة المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو قد قدم البيانات، "التي تنبغي أن تبدأ التلاميذ ليكون على بينه من نفسه، التلاميذ لازم أن تكون عالما بنفسه. التلاميذ لازم أن تعلم بقدرته ولا سيما إذا ضعيفة في درس مهارة الكلام". إذا المدرسين والتلاميذ لازم أن يكون نشيطة معا في تعلم اللغة العربية خصوصا في تعليم المهارة الكلام. التلاميذ لازم أن يبدأ بتعلم قراءة القرآن الصحيحة خارج وقت الدراسة و يتعود بحفظ المفردات قليلا قليلا ويتعود بتكلم اللغة العربية مهما ليس هناك المدرس.^{٤٣}

نظرا من قول المدرس وبعض التلاميذ، يستنبط الباحث بأن وجود التشجيع المستمر من المدرسين ووعاية التلاميذ عن أهمية تعلم مهارة الكلام عند التلاميذ سيؤثر تأثيرا إيجابيا للتلاميذ في تنمية مهارة الكلام باللغة العربية. لأن الإكتناز بين المدرس والتلاميذ سيؤثر كثيرا في نجاح عملية التعليم. حينما ضاع الملل والكسلان في نفوس التلاميذ وسوف لهم النشاط والتشجيع العظيمة في إضاعة صعوبة التعلم اللغة العربية. حينما ضاع شعور الصعوبة في تعلم اللغة العربية وسوف يشعر بالإطمعنان في تعلم اللغة العربية خصوصا في حفظ المفردات وفي تكلم اللغة العربية.

زادت التحليل من ديان كومالا ساري، "بأن حماسة المدرس لازم أن تكون عظيمة أيضا ليرفق التلاميذ لحصول إلى قدرة تكلم اللغة العربية". ليجعل هذه كله مبينا، لكل المدرس لازم أن يستحق رمز المتفقة. مثال ذلك: التزام ومنظم في تطبيق لبيئة اللغوية. ونبدأه من اللغة التي نستخدمه في أيامنا البسيطة.

^{٤٣} مقابلة في الفصل إحدى عشر بلغة المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو في التاريخ ١٩ يناير ٢٠١٦

تطبيق نمط التدريس يمثل هذا لها النمنفعة الكبيرة في ترقية قدرة التلاميذ. لأن بهذه الطريقة التلاميذ يمارس نفسه دائما بمهارة الكلام، وبهذا أيضا سيزيد المفردات الذي حفظه التلاميذ.^{٤٤}

هذا الحال صححها ديان فوسفيتا ساري، "كانت التلاميذ يحتاج إلى التعلم المرتبط، مثل وجود الوظيفة الأسبوعية، بوجود الوظيفة سيسهل التلاميذ في تعلم اللغة العربية لأنه دائما يتحرك حول اللغة العربية". ولكن إذا كانت الوظيفة غير مذبحة مثل إعطاء الأسئلة والأمر بالكتابة في البيت سيؤدي التلاميذ إلى الكسلان والملل. لذلك نحتاج إلى الطريقة في تطبيق تعليم اللغة العربية المذبحة والمرتبطة، مثل وجود البيئة اللغوية.^{٤٥}

حلّ الباحث في هذا الحال بأن الحصول إلى تعليم اللغة العربية الفعال يحتاج إلى نمط التدريس المرتبطة والجديدة لكل اللقاء. إذا نلاحظ جيدا عن البيئة اللغوية لها المزايا المتفرقة. التلاميذ يشعر بشيء مذبذب كل يوم، وهذا يحتاج إلى منظم التلاميذ والمدرّس في عملها. إذا نجح في تطبيق هذه الطريقة فالتلاميذ سينال ثلاثة منفعة، منها: أن التلاميذ يشعر بإحتياج إلى قدر أتيان حفظ المفردات، التلاميذ سيشجع نفسه في تعلّم اللغة العربية وأهم شيء هو زيادة قدرة التلاميذ في تكلم اللغة العربية بهذه الطريقة.

التحليل الثالثة من أستاذة ديان كومالا ساري يعني: "كانت المدرس لازم أن يعطي مادة التدريس المذبحة، حتى يشعر التلاميذ بأن الدرس مذبجا وجيدا".
المثال: إعطاء زيادة النتيجة إلى التلميذ النشيطة، أو يعطي المدرس مادة التدريس

^{٤٤}مقابلة في المكتب المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو في التاريخ ١٩ يناير ٢٠١٦
^{٤٥}مقابلة في الفصل إحدى عشر بلغة المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو في التاريخ ١٩ يناير ٢٠١٦

بوسائل التدريس المذجة (السمعية والبصرية). المهم هو يجب على المدرس أن يستخدم وسائل التدريس المذجة.^{٤٦}

من ذلك الحال تقول ديان فوسفيتا ساري "بأن التلاميذ يحتاج إلى التعليم الذي يجعلهم يفكر خيالياً مثل بوصيلة وسائل سمعية وبصرية أو غيرها. المهم المدرس لازم أن ينال الإنتباح من التلاميذ بطريقة مذجة". إما بإعطاء زيادة النتيجة إلى من الذي يستطيع أن يجيب الأسئلة من المدرس أو بوسائل التعليم المذجة أو بمشاهدة الفلم العربي.^{٤٧}

ليجعل عملية التعليم اللغة العربية مذجة لازم أن يستحق الإبداع والإفكار الكبيرة. هذا يساوي بما قال المدرس وبعض التلاميذ السابق. بحث الباحث بأن بعدم الإبداع والإبكار في مادة تعليم اللغة العربية سيؤدي إلى الكسلان والملل. لذلك يحتاج إلى شيء الذي يستطيع أن يأخذ انتباح التلاميذ والتلاميذ يفرح بذلك. ومن هذا وجود وسائل المذجة يساعد المدرس في إعطاء المادة المذجة ويساعد التلاميذ في فهم جميع الدروس.

المبحث الثلاثة: المناقشة

١. مشكلات تعليم مهارة الكلام

الدكتور أحمد فؤاد أفندي، رئيس الأولى اتحاد المدرس لغة العربية يقول:
"يحتاج إلى اتقان فهم عن تعليم مهارة الكلام، لأن يكتب شيء غير متساويا
مع يتكلم شيء" من تلك الكلمة القصيرة يعبر بأن كفاءة في تكلم اللغة العربية

^{٤٦} مقابلة في المكتب المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو في التاريخ ١٩ يناير ٢٠١٦
^{٤٧} مقابلة في الفصل إحدى عشر بلغة المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو في التاريخ ١٩ يناير ٢٠١٦

يحتاج إلى التركيز الفكر، لذلك نحتاج إلى ممارسة تكلم اللغة العربية في أيامنا. زاد أحمد فؤاد أفندي "لكن الواقع في زماننا الآن كثير من المدرسين لم يفهم كثيرا عن مدخل صريح في تعليم المهارة الكلام. حتى يسبب إلى وجود المشكلة في مهارة الكلام وهم لا يعلمون. وبجانب ذلك تعليم اللغة العربية الآن يعتمد كثيرا بتعبير الإندونيسي.^{٤٨}

تتفق بقول Roestiyah بشكل عام، المعلم لا يرمز أهداف التعليم فتستخدم طريقة واحدة التي سهلة هي طريقة المحاضرة . حتى تصبح الطلاب بالملل والنعاس والسلي ويكتب فقط.^{٤٩}

من بعض آراء العلماء ومن نتيجة ملاحظة والمقابلة، أخذ الباحث النتيجة بأن تعلم اللغة الأجنبية يحتاج إلى التزام والحماسة العظيمة، لذلك تعليم مهارة الكلام يحتاج إلى الدور والوظيفة لمدرسين والتلاميذ الأقصى حتى يخفض وجود مشكلة الأخرى في عملية التعليم والتعلم. وكانت الباحث يستنبط بعض من أنواع المشكلات الموجودة في مهارة الكلام، منها:

١. من خلفية التلاميذ الذي لا يستحق الوقت الزيادة في تعلم اللغة العربية حاج الفصل، مثال ذلك: قدرته في قراءة القرآن ضعيفة ونقصان تشجيع في تعلم اللغة العربية. حتى يؤدي إلى صعوبة في حفظ المفردات.

٢. المدرس لها مكانة عظيمة في عملية تعليم. المدرس لم يفهم عن حالة وقدرة التلاميذ حتى يسبب إلى سوء الفهم في تعلم المهارة الكلام، وأما التلاميذ يحتاج إلى المدرس الصابر و المثابر حتى كانت التلاميذ يفهم جيدا عن الدرس.

^{٤٨} مقابلة في البيت الدكتور أحمد فؤاد أفندي في التاريخ ٢٦ يناير ٢٠١٦

^{٤٩} Roestiyah N.K, Masalah-Masalah Ilmu Keguruan, Jakarta : PT. Bina Aksara, 1982, hal: 51

٢. محاولة حل مشكلة في تعليم مهارة الكلام

بعض من الباحثين الذي يبحث عن التحليل المشكلة يقول:

الدكتور أحمد فؤاد أفندي يعطي الإجابة بهذا الحال: "المدرس لازم أن يشجع التلاميذ حتي تشجوع على تكلم اللغة العربية و دائما تحت إشراف المدرس حتى إذا وجد الخطاء من كلام التلاميذ يصلح المدرس مباشرة وكن طريقة إصلاح الخطاء من التلاميذ هي طريقة لطيفة"، حتى لا يفسد شجاعة التلميذ.^{٥٠}

كما رأى أحمد مهدي أنصاري، واستخدام طريقة تدريسية مهمة جدا في مساعدة عملية التعليم. الطريقة التدريسية التي لا تعمل فعالية كوسيلة إلى المواد التعليمية، وتطبيقه ولا يستند بالمعرفة الكافية عن الطريقة. فالطريقة أن تصبح عقبة العملية التعليمية، وليس المكونات يساعد إلى الأهداف، إذا كان لا تمام في تطبيقه. ولذلك، مهم أن تفهم صحيحا عن خصائص الطريقة.^{٥١}

يستخلص الباحث من بيان بحثه بأن بعض خطوات تحليل المشكلات فيما

يلي:

١. لكلّ التلاميذ لازم أن تعلم بقدرة أنفسهم. هم يجب أن تزيد الوقت لحفظ المفردات ولازم أن يتعود نفسه في تكلم اللغة العربية. ثم في لقاء المواد الدراسية، كانت المدرّسة لازم أن يستحق الإبداع والإبكار. حتى كانت التلاميذ لا يشعر باملل والكسلان عند التعلم مهارة الكلام.

^{٥٠}مقابلة في البيت الدكتور أحمد فؤاد أفندي في التاريخ ٢٦ يناير ٢٠١٦

^{٥١}Ahmad Muhtadi Anshori, *Pengajaran Bahasa Arab Media dan Metode-Metodenya*, Yogyakarta : Teras, 2009, hal:53

٢. المدرّس لازم أن يكون صابرا حتى يستطيع التلاميذ يحصل على أهداف تعلم مهارة الكلام.

٣. يتعلم اللغة الأجنبية يحتاج إلى وسائل التي يساعد المدرس على القاء المادة ويسهل التلاميذ على فهم المادة التي القاه المدرس. وهم يشعر بالإطمعنان في تعلم اللغة العربية خصوصا في مهارة الكلام.



الفصل الخامس

الإختتام

أ. خلاصة نتائج البحث

- ١- أما نتيجة البحث من أشكال مشكلة تعليم مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو: (أ) خلفية الطلاب الاجتماعية، (ب) صعب حفظ وفهم المفردات، (ج) قلة الصبر واجتهاد المعلم عند الدراسة.
 - ٢- أما نتيجة البحث من محاولة حل مشكلة تعليم مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو: (أ) كشف ضعف الطلاب بنفسه، (ب) زيادة وقت التعلم عن المفردات خارج الفصل، (ج) يجب المعلم أن يواصل المادة ابداعيا وابتكريا، (د) تعظيم الوسائل والخزائن في التعليم.
- ب. إقتراحات

بعد انتهاء البحث، فيعطي الباحث الإقتراحات: نتائج البحث يزال أن يمكن كثير من الأخطاء والنقصان. هي في المستقبل يوجد أن يبحث دقة واضحة. اما الإقتراحات من نتائج البحث فهي: للمدرسة كي تهتم عملية تعليم اللغة العربية، زيادة الوسائل والخزائن كوسائل الداعمة تعليم اللغة العربية. فللمعلم كي يصنع تعليم اللغة العربية خارج المدرسة، وبالإضافة وجب عليهم أن يبدأ بناءا في شخصيته أن تعليم مهارة الكلام في اللغة العربية بسط.

قائمة المراجع

- أحمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، (دار السلم الرياض) ١٩٩٢
- حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (المكتبة المصرية اللبنانية مصر) ٢٠٠٨
- حسين عبد الرحمن الحسن، دراسات في مناهج وتأصيلها، (عميد كلية التربية) بدون سنة
- ذوقان عبيدات وعبد الرحمن عدس وكايد عبد الحق، البحث العلمي، مفهومه - أدواته - أساليبه (عمّان: دار الفكر، ١٩٨٧)
- رشدى أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها مناهجه و أساليبه، (منشورات المنظمة الإسلامية للتربية و العلوم و الثقافة مصر)
- زكية عارفة، تعليم الإنشاء المشكلة والحلول (مالانج: UIN PRESS، ٢٠١٠)
- صالح عبد العزيز وعبد العزيز عبد اليد، التربية وطرق التدريس، (دار المعارف مكة) دون تاريخ.
- طه علي حسين الدليمي، الطرائق العملية في تدريس اللغة العربية، (عمان-الاردن در البشروق) ٢٠٠٣.
- عبد الحليم حنفي، طرق تعليم اللغة العربيّة، (جامعة الإسلامية الحكوميّة محمود يونس باتوسنكار)
- علي سيد أحمد، التعليم والمعلمون، (دار الصابوني ودار ابن حزم مكة المكرمة) دون سنة.
- فهمي مصطفى، فسكولوجية التعليم، (مكتبة مصرية مصر) دون سنة
- لويس معلوف، المنجد والإعلام، (دار المشرف بيروت) ١٩٧٦
- محمد صالح الشنطى، المهارات اللغوية مدخل إلى خصائص اللغة العربية وفنونها، دار الأندلس والتوزيع: المملكة العربية السعودية، ١٩٩٥
- محمد علي السمان، التوجيه في تدريس اللغة العربية، (دار المعارف القاهرة) ١٩٨٣

محمد كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، مفاهيمه ومنهجيّاته المشكلة ومسوغات الحركة

١٢٧-١٢٦

- Ali Imron, *Belajar dan Pembelajaran*, (IKIP Malang: Pustaka jaya, 1996)
- Hamzah B. Uno, *Model Pembelajaran Menciptakan Proses Belajar Mengajar yang Kreatif dan Efektif*, (Jakarta: Sinar Grafika Offset, 2010)
- Imam Makruf, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif*, (Semarang : need's press, 2009)
- Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung : PT. Rosdakarya Offset)
- Made Wena, *Strategi Pembelajaran Inovatif Kontemporer*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2009)
- Mardalis, *Metode Penelitian (Suatu Pendekatan Proposal)*, (Jakarta : Bumi Akasara, 2008)
- Moh. Kasiram, *Metodologi Penelitian Kualitatif-Kuantitatif*, (Malang : UIN Maliki Press, 2010)
- Slameto, *Belajar dan Faktor-Faktor yang Mempengaruhinya*, (Jakarta: PT Rineka Cipta, 2003)
- Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian*, (Jakarta : PT Rineka Cipta, 1992)
- Suja'I, *Inovasi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Semarang: Walisongo Press, 2008)
- Syaiful Bhari, Aswan Zain, *Strategi Belajar Mengajar*, (Banjarmasin : PT. Rineka Cipta, 1995)
- Winarno Surakhmad, *Pengantar Metode Ilmiah Dasar, Metode Teknik*, (Bandung : Tarsito, 1989)
- Roestiyah N.K, *Masalah-Masalah Ilmu Keguruan*, (Jakarta : PT. Bina Aksara, 1982)
- Ahmad Muhtadi Anshori, *Pengajaran Bahasa Arab Media dan Metode-Metodenya*, (Yogyakarta : Teras, 2009)

أدوات المقابلة

١. ما مشكلة تعليم مهارة الكلام؟
 - أ. ما أشكال مشكلة الطلاب عن تعليم مهارة الكلام؟
 - ب. لماذا يواجه الطلاب الصعوبات في تعليم مهارة الكلام؟
 - ج. كيف يواجه الطلاب الصعوبات في مهارة الكلام؟
٢. ما محاولة حل مشكلة تعليم مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الحكومية الإسلامية باتو؟
 - أ. كيف خطوات المعلم لمساعدة انتهاء مشكلة الطلاب عن مهارة الكلام؟
 - ب. من يدور كاملا لانتهاء مشكلة الطلاب عن تعليم مهارة الكلام؟
 - ج. ما استراتيجية وطريقة المناسب لمساعدة انتهاء مشكلة الطلاب عن مهارة الكلام؟





السيرة الذاتية



الاسم : محمد حسن عبد الله

رقم القيد : ١٢١٥٠٠٨٥ :

مكان الميلاد والتاريخ : باتو، ١١ يناير ١٩٩٤

كلية : كلية علوم التربية والتعليم

قسم : قسم تعليم اللغة العربية

العنوان : باتو

الهاتف : 085859694385

البريد الإلكتروني : mhasanabdillah@ymail.com

سنة بداية الدراسة :

— المدرسة الابتدائية بستان العلوم باتو (٢٠٠٦)

— المدرسة المتوسطة الإسلامية مالانق (٢٠٠٩)

— المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو (٢٠١٢)